

# Wetterauer Wochen-Bote



## Chancen und Perspektiven

Heute mit Journal  
„Aus- und Weiterbildung“



## Wohin am Wochenende?

Tipps und Termine  
für Ihre Region



KW 44, Samstag, 1. November 2025

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

## Hallo, liebe Leser

Volksfeste haben in unserer Region eine lange Tradition. Zwischen Fressbuden und Strickstrümpfen treffen Hardrock und Hütchen auf Blasmusik und Bier. Da wird geschunkelt, gegessen, gerölt – und am Ende sind sich alle wieder ein bisschen näher. Anfang November geht eine ganze Kleinstadt aus sich heraus – und das ist wörtlich zu nehmen. Die Versprengten reisen aus nah und fern an, um sich dort zu treffen, wo man sich früher schon beim Autoscooter verliebt oder beim Entenangeln blamiert hat. Heimat? Ja, genau das. Alkohol? Gehört wohl dazu – und lässt, gesellschaftlich akzeptiert, eine ganze Stadt freudestrunken zurück. Volksfeste sind Freiluftpartys der Generationen, irgendwo zwischen Seniorentanz und Jugenddisco. Sie bringen zusammen, was im Alltag selten zueinanderfindet. Feiern wir sie, solange es noch geht. Auf ein schönes Wochenende und einen friedlichen „Kalle Moat“ freut sich jetzt schon

*Euer Boto*

## Rund ums Kind

**Karben.** Herbstflohmarkt „Rund ums Kind“ der Kita Himmelsstürmer am 9. November von 10 bis 13 Uhr im Dorftreff Rendel (Dorfelder Str. 49, 61184 Karben). An über 30 Tischen werden Kleidung, Spielsachen, Bücher etc. für Kinder angeboten. Bei Fragen und Informationen gerne per E-Mail an: flohmarkt.kita.rendel@googlemail.com.

## „Segenszeit“ am 6. November

**Karben.** Am Donnerstag, 6. November, um 20 Uhr kommt die „Segenszeit“ der evangelischen Gesamtkirchengemeinde Karben in die katholische Kirche St. Bonifatius, Karben, Karbener Weg 2. In diesem speziellen Gottesdienst-Format stehen die moderne Kirchenmusik und der persönliche Segen, der allen Besuchenden zugesprochen wird, im Vordergrund. Das Thema lautet dieses Mal: „Lost and found / verirrt und doch gefunden...?“

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: redaktion@bote.de  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: zustellung@bote.de  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: anzeigen@bote.de  
Internet: www.bote.de

# Spaß und gute Stimmung im Naturfreundehaus

## 21. Mensch-Ärgere-Dich-Nicht-Turnier im Naturfreundehaus

**Karben.** Seit vielen Jahren gehört das jährliche Mensch-Ärgere-Dich-Nicht-Turnier fest zum Veranstaltungsprogramm der NaturFreunde Karben. Am vergangenen Samstagnachmittag trafen sich erneut und nun bereits zum 21. Mal, die Fans des beliebten Brettspielklassikers im Naturfreundehaus, um herauszufinden, wer am Ende den kühlen Kopf bewahren und sich am wenigsten „ärgern“ musste. Erstmals nahmen in diesem Jahr ausschließlich Erwachsene am Turnier teil. Trotz einer Presseankündigung fanden sich keine jugendlichen Mitspieler ein, der guten Stimmung tat dies jedoch keinen Abbruch.

In zwei spannenden Runden wurde der Turniersieger er-



Das Siegerfoto zeigt Bernd Sommer (3. Platz), Hans Kempgen (Turniersieger) und Bärbel Riesner (2. Platz) (von links).

mittelt. Wie es bei diesem Spiel so oft der Fall ist, wechselte das Glück mehrfach hin und her. Besonders im Finale sah Bernd Sommer schon wie der sichere Gewinner aus, musste sich dann aber doch Bärbel Riesner und schließlich dem späteren Sieger Hans Kempgen geschlagen geben. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhielten kleine Preise, während der Sieger zusätzlich den Wanderpokal überreicht bekam, mit der Verpflichtung, ihn im kommenden Jahr zu verteidigen. Die NaturFreunde überlegen, den beliebten Spielenachmittag künftig wieder in die wärmere Jahreszeit zu verlegen, um insbesondere für jugendliche Teilnehmer attraktiver zu werden.

# Tue Gutes und rede darüber

Film zeigt Erfolge der Innenstadtentwicklung

**Bad Vilbel.** Die Videoreihe aus der Innenstadt zum Umsetzungsstand des „Integriertes Stadtentwicklungskonzept“ (ISEK) geht weiter. Nach dem Motto „Tue Gutes und rede darüber“ wurde nach 2022 und 2024 auch dieses Jahr wieder ein Film gedreht, der die Erfolge der Innenstadtentwicklung durch das ISEK präsentiert. Dazu zählen insbesondere die letzten Bauabschnitte der Frankfurter Straße in den Bereichen Marktplatz sowie zwischen Biwer-Kreisel und Niddaplatz, die Skateanlage im Burpark und der Kurpark, aber natürlich auch noch einige andere Maßnahmen. Abrufbar ist dieses wie auch die beiden vorherigen Videos auf dem YouTube Kanal der Stadt Bad Vilbel (<https://www.youtube.com/@stadtbadvilbeloffiziell>) sowie auf der städtischen Homepage im Bereich Wirtschaft & Mobilität > Bauen > Städtebauförderung Lebendige Zentren > Imagefilm Kernbereich (<https://www.bad-vilbel.de/wirtschaft-mobilitaet/bauen/staedtebaufoerderung-lebendige-zentren/imagefilm-kernbereich/>).

„Die Umsetzung des Integrierten Stadtentwicklungskonzepts schreitet immer weiter voran. Jahr für Jahr sehen wir weitere umgesetzte Maßnahmen, die unsere Innenstadt aufwerten. Am präsentesten ist ohne Zweifel die Frankfurter Straße, aber es gibt viele andere Maßnahmen, die wichtige Puzzleteile für die Qualität unserer Innenstadt sind. Diese möchten wir mit der Videoreihe präsentieren

und hervorheben. Und auch in den nächsten Jahren stehen noch einige weitere Maßnahmen an. Dazu zählen zum Beispiel die Umsetzung des Parkpfliegewerks des bekannten Gartenplaners Philipp Siesmayer im Kurpark, welche wie im Video zu sehen, gerade begonnen wurde, nördlich des Südbahnhofs wird in den kommenden Jahren der Niddapark angelegt, die Zehntscheune wird saniert, um nur mal ein paar anstehende Maßnahmen zu nennen“, zeigt sich Bürgermeister Sebastian Wysocki begeistert von der Innenstadtentwicklung. Auch das Anreizprogramm Fassade und Dach sowie der Verfügungsfonds sind wichtige Bestandteile des ISEK. „Hier stehen noch reichlich Fördermittel für private Hauseigentümer zur Verfügung,

um beispielsweise Fassaden von Gebäuden innerhalb des Fördergebiets zu sanieren oder Dächer oder Fassaden zu begrünen. Oder auch zur Durchführung kleinerer Projekte oder Veranstaltungen durch Vereine oder Bürger, die dem Allgemeinwohl dienen und der Innenstadt zu Gute kommen“, erklärt Sabine Herz vom Kernbereichsmanagement (Planungsbüro FIRU mbH). „Wer Fragen, Ideen oder Interesse hat, darf sich dazu gerne bei mir melden“, ergänzt sie. Das Kernbereichsmanagement ist erreichbar unter Telefon +49 631 36245-23 oder per Mail [s.herz@firu-mbh.de](mailto:s.herz@firu-mbh.de) sowie jeden vierten Donnerstag im Monat von 9:30 bis 16:00 Uhr persönlich im Haus der Begegnung am Marktplatz 2 in Bad Vilbel.

# Familienklettertag in Dortelweil

SV Fun-Ball lädt für 16. November ein



????????????????????????????????????????????????????????????

Quadratmeter großen Kletterwand können Kinder ab zehn Jahren, Jugendliche

und Erwachsene in verschiedenen Trainingsgruppen. Kletterer ab 16 Jahre sowie

Familien können außerdem an zwei Abenden und am Sonntagvormittag die Kletterwand zum „Freien Klettern“ nutzen. Den dafür erforderlichen Top Rope-Schein kann man ebenfalls beim SV Fun-Ball oder beim Kooperationspartner Naturfreunde Bad Vilbel erwerben. Informationen zum Verein und seinem Sportzentrum findet man unter [www.fun-ball-dortelweil.de](http://www.fun-ball-dortelweil.de); [www.vsz-fun-ball.de](http://www.vsz-fun-ball.de); [info@fun-ball-dortelweil.de](mailto:info@fun-ball-dortelweil.de); [fitness@fun-ball-dortelweil.de](mailto:fitness@fun-ball-dortelweil.de) oder Tel. 06101/989393 (Geschäftsstelle) oder Tel. 06101/5966639 (VereinsSportzentrum).

## Seniorenachmittag

**Karben.** Die evangelische Gesamtkirchengemeinde Karben lädt für Donnerstag, 6. November, zum Seniorenachmittag im Gemeindehaus der St. Michaeliskirche in Klein-Karben ein. Unter dem Motto „Heiteres Quiz“ werden Rätsel gelöst und es gibt Kaffee und Kuchen.

**VOSS LIVING**  
— IMMOBILIEN —

Ihr Immobilienmakler vor Ort

Gold Partner

Lassen Sie uns ins Gespräch kommen!

06039 – 93 84 492

Bahnhofstrasse 191  
61184 Karben  
„Neue Mitte“  
[info@voss-living.de](mailto:info@voss-living.de)

### WIR KAUFEN AN:

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| <b>Silberbesteck</b> | <b>Zinn</b>               |
| <b>Zahngold</b>      | <b>Goldschmuck</b>        |
| <b>Silbermünzen</b>  | <b>Münzen und Barren</b>  |
| <b>Silberschmuck</b> | <b>Bruch- und Altgold</b> |

### Batteriewechsel VARTA®

**AKTIONSPREIS 5€**

### GOLDSCHMIEDE Service

> Ketten löten > Ringe weiten  
> Gravuren aller Art > Brillanten fassen > Zirkonia fassen > uvm.

**Das Goldhaus**  
Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
M [info@goldhaus-bv.de](mailto:info@goldhaus-bv.de)  
T 06101 595 83 20  
[www.goldhaus-bv.de](http://www.goldhaus-bv.de)

**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr: 10 – 17 Uhr | Sa: 10 – 14 Uhr

**Parkplätze gegenüber**

**Neben Von Poll Immobilien**

**das Goldhaus**  
EDELMETALLHANDEL

„I have a dream“  
Englisch für „Senioren“; 50+  
Neue Kurse – vor Ort und online  
☎ 06031 – 6853867  
ELKA: [www.friesl.eu](http://www.friesl.eu)

Ukulele-Konzert  
im B3

**Bad Vilbel.** Am Donnerstag, 6. November, von 15 bis 17 Uhr lädt die Ukulele-Gruppe Saitenklang zu einem Konzert im B3 Familienzentrum, Johannes-Gutenberg-Straße 13 a, Bad Vilbel, ein. Die musikalische Reise führt von Deutschland über Frankreich und Spanien bis in die Karibik und nach Mexiko. Neben Volksliedern und Balladen gibt es auch Chansons und ein Punk-Stück. Ein Shuttlebus fährt um 14.30 Uhr ab der Christuskirche, Grüner Weg 4. Anmeldung bis Dienstag, 4. November, unter 06101 995 0302 oder [info@b3familienzentrum.de](mailto:info@b3familienzentrum.de).

Impulsvortrag zur  
Selbstwahrnehmung

**Bad Vilbel.** Am Montag, 3. November, um 18.30 Uhr hält Psychologin Sabrina Moll im Haus der Begegnung, Bad Vilbel, einen Vortrag über gestörte Selbstwahrnehmung. Der Vortrag richtet sich an Menschen mit verzerrtem Selbstbild, wie bei Essstörungen oder Body Dysmorphic Disorder. Kontakt zur Selbsthilfekontaktstelle Bad Vilbel unter [info@buergeraktive-bad-vilbel.de](mailto:info@buergeraktive-bad-vilbel.de) oder 06101 1384.

Sonntagsspaziergang  
in Bad Vilbel

**Bad Vilbel.** Am Sonntag, 2. November, um 11 Uhr startet der gemeinsame Sonntagsspaziergang der Bürgeraktive Bad Vilbel. Treffpunkt ist der Platz vor dem Brunnenmuseum, Marktplatz 3. Der Spaziergang dauert etwa eine Stunde und erfordert keine Anmeldung. Alle Interessierten sind willkommen.

Vortrag über  
Waschbären

**Bad Vilbel.** Der Jagdclub St. Hubertus Bad Vilbel lädt am Montag, 3. November, um 19 Uhr zu einem Vortrag über Waschbären im Vereinsheim des SV Gronau ein. Dr. Nadine Stöveken vom Landesjagdverband Hessen spricht über die Lebensgewohnheiten und Fähigkeiten der Tiere. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Wöllstadt.** Gleich zweimal fand das Familienkonzert des Musikvereins Ober-Wöllstadt in der Römerhalle statt. Unter dem Motto „Freundschaftsreise“ boten die fünf Orchester ein musikalisches Erlebnis für Jung und Alt. Den Auftakt machte das Stammorchester des Vereins unter der Leitung von Florian Eisenhut mit der „Melodie der Maus“ aus der TV-Serie „Die Sendung mit der Maus“. Die Piccolinos erinnerten mit „Meet the Flintstones“ an die Freundschaft zwischen Fred Feuerstein und Barney Geröllheimer.

Abenteuerliche  
Freundschaften

Das Ensemble „Hart’n’Beat“ präsentierte „Ice Age“, während die Erwachsenenbläserklasse „InTakt“ mit „Accidental-



Fünf Orchester des Musikvereins Ober-Wöllstadt beim Familienkonzert.

ly in Love“ aus „Shrek 2“ auftrat. Die „Sound Factory“ zeigte mit „Mädchen auf dem Pferd“ die Freundschaft zwischen Bibi und Tina. Zum Abschluss des

ersten Konzertteils spielte die Stammkapelle „Mah Na Mah Na“ und „The Bare Necessities“ aus dem Dschungelbuch. Der zweite Konzertteil begann mit

„How to Train Your Dragon“ und endete mit einem Medley aus der „Augsburger Puppenkiste“. Weitere Infos: [www.mv1905.de](http://www.mv1905.de)

Jahreskonzert  
am 16. November

Akkordeon-Orchester Bad Vilbel lädt ein

**Bad Vilbel.** Das Akkordeon-Orchester Bad Vilbel veranstaltet am Sonntag, den 16. November, sein traditionelles Jahreskonzert im Kultur- und Sportforum Dortelweil. Konzertbeginn ist um 16 Uhr, Einlass ab 15.30 Uhr. Nach dem erfolgreichen Dirigentenwechsel im vergangenen Jahr von Elke Lorenz zu Mathias Purr bleibt das Orchester seiner musikalischen Vielfalt treu. Das Publikum darf sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuen: Neben einer Ouvertüre stehen Filmmusik, Musicalmelodien, ein klassischer Tango und weitere Werke auf dem Pro-

gramm. Erstmals wird auch das Akkordeon-Orchester Griesheim unter der Leitung von Alexander Gutjahr in Bad Vilbel auftreten und Musik aus den 1980er Jahren präsentieren. Karten sind im Vorverkauf für 15 Euro (Erwachsene) und 10 Euro (Kinder bis einschließlich 12 Jahre) erhältlich. An der Abendkasse kosten die Karten 18 Euro (Erwachsene). Reservierungen sind telefonisch unter 06101/6599979 oder online unter [www.aobv.de](http://www.aobv.de) möglich. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage des Orchesters.

Pub Quiz bei den Naturfreunden

**Karben.** Nach dem großen Erfolg der vergangenen drei Rateabende laden die Naturfreunde Karben für Freitag, 7. November, ab 19 Uhr zu ihren Pub Quiz im Naturfreundehaus Karben ein. Einlass ist ab 18 Uhr. In geselliger Runde und launig moderiert erwartet die Gäste ein unterhaltsamer Quizabend mit spannenden Fragen und garantiertem

Ratespaß. Für die Teilnahme ist eine vorherige Anmeldung via Mail an [naturfreunde-pubquiz@googlemail.com](mailto:naturfreunde-pubquiz@googlemail.com) erwünscht. Auch Alleinstehende sind herzlich willkommen, die Teams werden bei Bedarf spontan vor Ort zusammengestellt. Für das leibliche Wohl und die Getränke sorgen die Naturfreunde.

Feierabendsuppe bei der AWO

**Bad Vilbel.** Beim regelmäßigen Feierabendsuppentreffpunkt der AWO zum Babbeln, Pläne schmieden und diskutieren gibt es diesmal neben der Suppenauswahl einen Kartoffel-Auberginen-Auflauf mit veganem Hack. Treffpunkt ist am Mittwoch, 5. November, von 18.30 bis 20.30 Uhr im AWO-Treff in der Wiesengasse 2, Bad Vilbel. Die nächste

Feierabendsuppe gibt es dann am 19. November. Das Angebot richtet sich an alle Interessierten, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Ein Kostenbeitrag wird nicht erhoben, jeder gibt, was er will und kann. Veranstaltungen der AWO Bad Vilbel findet man immer aktuell auf [www.awo-badvilbel.de](http://www.awo-badvilbel.de).

Beilagen in Teilausgaben

**GOLDANKAUF**  
Wir kaufen zu hohen Preisen an:

**Jetzt Gold in Geld verwandeln!**

Bruch- und Altgold, Goldschmuck, Münzen und Barren, Zahngold, Silbermünzen, Silberschmuck, Silberbesteck, Luxusuhren, Diamanten, Zinngegenstände, DM-Tausch

**Ihre Vorteile:**

- Sofortige Wertermittlung
- Barauszahlung vor Ort oder Echtzeitüberweisung
- Transparente Abwicklung
- Hoher Goldkurs

Das Goldhaus  
Frankfurter Str. 21  
61118 Bad Vilbel  
M [info@goldhaus-bv.de](mailto:info@goldhaus-bv.de)  
T 06101 595 83 20  
[www.goldhaus-bv.de](http://www.goldhaus-bv.de)

Öffnungszeiten  
Mo-Fr: 10:00-17:00  
Sa: 10:00-14:00

Parkplätze gegenüber

Neben Von Poll Immobilien

Batteriewechsel VARTA® ab 5 €

Geschäftsleben  
100 Jahre Heurich – Familienunternehmen  
feiert Jubiläum und leitet Generationswechsel ein

Die Heurich GmbH & Co. KG hat am Samstag ihr 100-jähriges Firmenjubiläum gefeiert. Bereits im Vorfeld wurde das Jubiläumsjahr mit den Kunden eingeläutet. In der Gastronomie unter dem Motto „Heurich gibt einen aus“ sowie mit einer großen, mehrwöchigen Geburtstagsaktion in den über 160 logo Getränke-Fachmärkten. Bei der internen Festveranstaltung sorgte Marc Zuppann für ein exzellentes Catering. Mit Comedy von Franz Habersack und Live-Musik der Soundaholics wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt und gefeiert. Zu den Gratulanten zählten unter anderem Landrat Bernd Woide, die Petersberger Bürgermeisterin Claudia Brandes sowie Vertreter der Vereine RSV Petersberg, TTC RhönSprudel Maberzell, FKG Fulda und Perspektiva, die Heurich seit vielen Jahren unterstützt und insbesondere die Jugend fördert. Neben dem Jubiläum wurde auch ein bedeutender Schritt für die Zukunft des Unternehmens vollzogen: Zum 1. Januar 2026 übernimmt Alina Heurich als vierte Generation die Geschäftsführung. Im Beisein der Kolleginnen und Kollegen übergab Matthias Heurich seiner Tochter symbolisch den Staffeltab. „Ich bin stolz, in



Neben dem Jubiläum wurde auch ein bedeutender Schritt für die Zukunft des Unternehmens vollzogen: Zum 1. Januar 2026 übernimmt Alina Heurich als vierte Generation die Geschäftsführung. Im Beisein der Kolleginnen und Kollegen übergab Matthias Heurich seiner Tochter symbolisch den Staffeltab.

wirtschaftlich und politisch herausfordernden Zeiten unser Unternehmen an die nächste Generation übergeben zu dürfen“, erklärte der langjährige Geschäftsführer. Alina Heurich betonte in ihrer Ansprache: „Ich übernehme diese Verantwortung mit großem Respekt vor unserer Geschichte und vor allen Menschen, die zu diesem Erfolg beigetragen haben. Mein Ziel ist es, das Unternehmen so zu gestalten, dass es wirtschaftlich stark und menschlich nah bleibt.“ Sie freue sich, gemeinsam mit ihrem großartigen Team, die Zukunft zu gestalten.“

Heurich blickt auf eine 100-jährige Erfolgsgeschichte zurück. 1925 von Magnus Heurich in Fulda gegründet, hat sich das Unternehmen von einem regionalen Getränkehandel zu einem der erfolgreichsten Getränke-Fachgroßhändler Deutschlands entwickelt. Heute versorgt Heurich mit den eigenen über 160 logo Getränke-Fachmärkten Endverbraucher, Gastronomie und Lebensmittel Einzelhandel mit einem breiten Sortiment und zählt zu den wichtigsten Arbeitgebern der Region. Sehen Sie die ganze Geschichte und das Jubiläumsvideo unter [www.heurich.de](http://www.heurich.de).

# Neue Fortbildungsreihe „Fit für das Ehrenamt“

Qualifizierungsprogramm im Wetteraukreis startet im November

**Wetteraukreis.** Vereine spielen eine zentrale Rolle für das gesellschaftliche Miteinander im Wetteraukreis. Gleichzeitig stehen viele ehrenamtlich getragene Strukturen vor Herausforderungen: Engagierte treten zurück, Vorstandspositionen bleiben unbesetzt und die Anforderungen an Verantwortliche wachsen. Mit einem neuen Qualifizierungsprogramm reagieren die Volkshochschule Wetterau (vhs) und das Koordinierungszentrum für Bürgerengagement (KoBe) des Wetteraukreises nun gezielt auf diesen Bedarf. Unter dem Titel „Fit für das Ehrenamt“ startet im November eine modulare Fortbildungsreihe für alle, die sich bereits im Verein engagieren oder künftig Verantwortung übernehmen möchten. In fünf Modulen vermittelt das Pro-

gramm praxisnahes Wissen, gibt Impulse zur Vereinsentwicklung und schafft Raum für Austausch und Vernetzung. „Die Vereinslandschaft im Wetteraukreis lebt von engagierten Menschen. Mit dem neuen Programm stärken wir diejenigen, die bereit sind, Verantwortung zu übernehmen – heute und in Zukunft“, erklärt Landrat Jan Weckler. „Ehrenamtliches Engagement braucht Rahmenbedingungen, die befähigen und motivieren. Das Programm ist ein wichtiger Baustein und soll unsere Vereine zielgerichtet unterstützen.“ Die Module greifen zentrale Themen der Vereinsarbeit auf:

- Rechtliches und Finanzielles: Grundlagen zu Satzung, Versicherung und Fördermittelanträgen
- Rollen und Strukturen: Auf-

gaben im Team oder Vorstand, Zusammenarbeit im Verein, moderne Vereinsorganisation

- Kommunikation und Soft Skills: Gesprächsführung, Konfliktmanagement, Zeit- und Selbstorganisation
- Projektmanagement und Motivation: Planung und Umsetzung von Vorhaben, Motivation von Freiwilligen
- Zukunftsfähigkeit: Digitalisierung, Öffentlichkeitsarbeit, Diversität sowie Nachwuchsgewinnung

Ergänzt wird die Reihe durch eine Auftakt- und eine Abschlussveranstaltung, optionale Exkursionen zu Best-Practice-Vereinen, die Möglichkeit zur Teilnahme an Peer-Groups und begleitende Mentoren Coachings. Die Veranstaltungen finden zwischen November und April statt – je nach

Thema online oder in Präsenz. Ein Rückschautermin mit Netzwerktreffen ist für Herbst 2026 geplant. Gefördert wird das Programm durch den Hessischen Ministerpräsidenten Boris Rhein. Dadurch ist die Teilnahme kostenfrei. Die Module sind nicht einzeln buchbar. Voraussetzung ist ein nachweisbarer Bezug zu einem Verein oder die Bereitschaft, sich künftig ehrenamtlich zu engagieren. Bestenfalls erfolgt die Anmeldung gemeinsam mit einem erfahrenen Vereinsmitglied als Mentor. Weitere Informationen, eine Übersicht der Themen und Termine sowie die Anmeldung sind online abrufbar unter: <https://www.vhs-wetterau.de/kurse/gesellschaft/kategorie/Vereine+und+Ehrenamt/352>

# Holzwerkstatt für Kinder im Jukuz

Beginn neuer Kurse

**Karben.** Das Jugendkulturenterzentrum Karben (Jukuz) bietet nach den Herbstferien die nächsten Kurse der Holzwerkstatt für Kinder im Alter zwischen 8 und 12 Jahren an. Unter fachlicher Anleitung des Schreiners Reinhold Hill lernen die Kinder im Rahmen wechselnder Projekte den Umgang mit Werkzeugen zur Holzbearbeitung. Die Kurse finden mittwochs und donnerstags jeweils von

16 bis 17.30 Uhr statt. Für den Mittwochskurs sind noch wenige Plätze frei. Kursbeginn war der 29. Oktober. Ein späterer Einstieg ist eventuell nach Absprache ebenso möglich. Die Kursgebühr beträgt 7 Euro pro Kurseinheit. Die Teilnehmerplätze sind auf 4 Plätze pro Kurs beschränkt. Die Anmeldung erfolgt ab sofort über die Jukuz-Homepage ([www.jukuz-karben.de](http://www.jukuz-karben.de)) oder [www.unserferienprogramm.de/karben](http://www.unserferienprogramm.de/karben))

## Leon schreibt Tiger und Pia zählt noch mit den Fingern

Wenn das Lesen, Schreiben oder Rechnen schwerfällt, wird die Schule schnell zur Quälerei! Betroffene Kinder sind frustriert und stellen ihr schulisches Lernen in Frage. Die Belastung für alle Beteiligten ist oft sehr groß und obwohl sich Kinder wie Leon und Pia sehr anstrengen, wird häufig vor allem ein Mangel an Konzentration vermutet. Dabei verfügen sie nicht über die erforderliche Sicherheit oder Automatisierung in den Grundlagen.

Diese Art Lernprobleme sind erstzunehmende Schwierigkeiten in der schulischen und persönlichen Entwicklung eines Kindes, denn Lesen, Schreiben und Rechnen braucht man in fast jedem Fach. Das PFI Michael Friesl berät Eltern und fördert Ihr Kind ganz gezielt dort, wo es Schwächen hat. Wir bieten individuelle persönliche Förderung vor Ort oder live per Video in Deutsch, Englisch oder Rechnen an. Informationen über eine kostenlose Erstberatung und einen Test der Leistung Ihres Kindes erhalten Sie von Michael Friesl, rufen Sie uns an.

**PFI Pädagogisches Förderinstitut  
Michael Friesl  
61169 Friedberg, Saarstraße 51  
Tel. 06031/6853865  
[www.friesl.net](http://www.friesl.net)**



# Wasser aus für die Winterfestigkeit

Kneipp-Anlage und Wasserspielplatz werden für den Winter vorbereitet

**Bad Vilbel.** Noch bis Sonntag, den 2. November, können alle Interessierten die Kneipp-Anlage sowie den Wasserspielplatz im Burgpark nutzen. Ab Montag, den 3. November, beginnen dann das „Abwassern“ sowie die Maßnahmen zur Winterfestigkeit der beiden Anlagen. Unter anderem wird dann die Technik abgeschaltet und die Armaturen werden eingelagert. „Jede Saison muss einmal enden und so ist dies auch bei der Kneipp-Anlage und beim Wasserspielplatz im Burgpark. Bis zum 2. November

können die beiden Anlagen noch vollumfänglich genutzt werden, danach beginnen wir mit den Arbeiten, um sie winterfest zu machen. Dies schließt auch Ausbesserungen und Arbeiten für weitere Verbesserungen an den Anlagen ein“, erklärt hierzu Bürgermeister Sebastian Wysocki. Sowohl die Kneipp-Anlage als auch der Wasserspielplatz genießen eine große Beliebtheit in Bad Vilbel und werden daher stark frequentiert und häufig genutzt. Die Zeit ab November bis zum Start der neuen Saison im

Frühjahr 2026 wird daher auch genutzt, um die Anlagen wieder auf Vordermann zu bringen.

## Hessentag war ein Booster

Insbesondere mit der Kneipp-Saison zeigt man sich seitens des Magistrats sehr zufrieden. „Der Hessentag war für die Kneipp-Anlage ein echter Booster. Wir haben hier so vielen Besucherinnen und Besucher die Vorzüge dieser modernen Anlage aufzeigen können und sehr positive

Rückmeldungen erhalten. Mit dem Aufstellen der neuen Bank des ‚Kneipp Bäder 3Eck‘ haben wir die Anlage zuletzt noch einmal erweitert und ein weiteres Highlight hinzufügen können“, freut sich Stadtrat Udo Landgrebe, der im Magistrat für das Thema Kneipp zuständig ist. Die kommende Saison soll dann wieder mit dem mittlerweile traditionellen „Anwassern“ beginnen. Ziel ist es, dass dieses auch im Jahr 2026 am „Tag des Wassers“ stattfindet, der auf Sonntag, den 22. März 2026, fällt.

# Bezirkskönigsschießen steht an

Jahresrückblick und Ausblick des SV Hubertus Ober-Wöllstadt

**Wöllstadt.** Auch in diesem Jahr trafen sich wieder viele Kinder zu einem Ferienspieltag mit den Schützen und Keglern. Das Sommerfest des SV Hubertus Ober-Wöllstadt fand, wie gewohnt, an den Eisteichen des ASV Nieder-Wöllstadt statt. Bei erfrischenden Getränken, Grillgut, verschiedenen Salaten und

anregenden Gesprächen ließen die Gäste den Tag gemütlich ausklingen. Kurzlich trafen sich die Angler des ASV Nieder-Wöllstadt zum alljährlichen Freundschaftsschießen mit den Schützen des SV Hubertus. In diesem Jahr sicherte sich der SV Hubertus den begehrten Wanderpokal. Vom 24. bis 26. Oktober führte

der SV Hubertus bereits seine dritte Sachkundeprüfung inklusive Schieß- und Standaufsichtsprüfung des Jahres durch. Alle Teilnehmer bestanden erfolgreich und konnten ihre Urkunden in Empfang nehmen.

## Bevorstehende Termine

Alle Mitglieder sind herzlich

eingeladen zum vereinsinternen Königsschießen am 8. November ab 19 Uhr ins Schützenhaus ein. Das Bezirkskönigsschießen des Bezirks 28 Wetterau richtet dieses Jahr der Schützenverein Hubertus Ober-Wöllstadt am 15. November ab 13 Uhr aus. Alle Sportschützinnen und Sportschützen sind hierzu herzlich eingeladen.

# Energiesparfenster

Förderfähige Fenster für die Gebäudesanierung.  
Eigene Fertigung und Montage.



Raiffeisenstraße 7 · 63579 Freigericht-Somborn  
Tel. (06055) 9 13 70 · [www.harth-schneider.de](http://www.harth-schneider.de)

# LÖWER

# ADVENTSZAUBER

UNSERE FESTLICHE AUSSTELLUNG AB DEM 14. NOVEMBER

Erlebt unsere Adventsausstellung mit funkelnder Floristik, festlichen Kränzen und zauberhaften Gestecken – alles für euren ganz persönlichen Weihnachtszauber. Besucht uns auch an den **offenen Sonntagen, am 16. und 23. November**, und genießt die festliche Stimmung. Kommt vorbei und lasst euch verzaubern – wir freuen uns auf euch!

**GOLDBACH » A3 Ausfahrt AB-Ost**  
Andreas & Gustav Löwer GbR  
An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0  
[goldbach@gaertnerei-loewer.de](mailto:goldbach@gaertnerei-loewer.de)  
**Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr · So. 11:00–13:00 Uhr**  
**Sa, 01.11. Allerheiligen geschlossen**  
**So 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**ROSSDORF » Direkt an der B38**  
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR  
Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0  
[rossdorf@gaertnerei-loewer.de](mailto:rossdorf@gaertnerei-loewer.de)  
**Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr · Sa. 8:30–18 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**HANAU » Gewerbegebiet HU-Nord**  
Martin und Gustav Löwer GbR  
Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0  
[hanau@gaertnerei-loewer.de](mailto:hanau@gaertnerei-loewer.de)  
**Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 12–18 Uhr**

**MÖMLINGEN » Direkt an der B426**  
Löwer GmbH, Andreas Löwer  
Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0  
[moemlingen@gaertnerei-loewer.de](mailto:moemlingen@gaertnerei-loewer.de)  
**Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr**  
**Sa, 01.11. Allerheiligen geschlossen**  
**So 09.11., 16.11. & So 23.11. 13–18 Uhr**

**SELIGENSTADT » A3 Abfahrt Seligenstadt**  
Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60  
Tel. 06182 / 290861  
[seligenstadt@gaertnerei-loewer.de](mailto:seligenstadt@gaertnerei-loewer.de)  
**Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr**  
**So 16.11. & So 23.11. 12–18 Uhr**

[www.guertnerei-loewer.de](https://www.guertnerei-loewer.de) | @gaertnerei-loewer

# Ergebnisse der Tonnenkontrolle

## Verschärfte Bioabfallverordnung zeigt Wirkung: Fehlwürfe sinken, aber Plastik bleibt Problemstoff Nummer eins

**Wetteraukreis.** Mehr als 300.000 Biotonnen in ganz Deutschland wurden kontrolliert – über 9.000 davon konnten wegen Fehlbefüllung nicht geleert werden. Auch der Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises beteiligte sich gemeinsam mit allen Kommunen an der bundesweiten Aktion. Seit der Verschärfung der Bioabfallverordnung im Mai 2025 gelten bundesweit strengere Grenzwerte für Fremdstoffe in Bioabfällen. Die jüngste Kontrollaktion von über 40 kommunalen Entsorgern zeigt: Viele Bürgerinnen und Bürger trennen bereits deutlich besser – doch noch immer landet zu viel Plastik in der Biotonne.

### Prüfung von insgesamt 19.300 Biotonnen

Im Wetteraukreis wurden im Zeitraum vom 15. September bis 10. Oktober insgesamt 19.300 Biotonnen überprüft. 192 Gefäße konnten aufgrund von Fehlbefüllung – meist Plastiktüten – nicht geleert werden. Das entspricht lediglich 0,99 Prozent. An 228 Biotonnen wurde ein gelber Hinweisanhänger mit dem Vermerk „Fremdstoffe enthalten“ angebracht, da hier der Anteil an Plastik sehr gering war. Dies entspricht 1,18 Prozent. Zum Vergleich: Bundesweit liegt der Anteil der zurückge-



Nur Biotonnen mit Fremdstoffen bleiben stehen. Nach dem Aussortieren können sie bei der nächsten Leerung wieder bereitgestellt werden – so einfach geht's.

wiesenen Tonnen bei rund 3 Prozent. Damit hebt sich der Wetteraukreis mit einer sehr guten Sammelqualität deutlich vom Bundesdurchschnitt ab.

### Gesetzesverschärfung erhöht Druck auf

### Kommunen und Bürger

Die Novelle der Bioabfallverordnung verpflichtet seit Mai 2025 alle kommunalen Entsorger zu konsequenten Kontrollen. Ziel ist es, die Qualität des erzeugten Komposts zu sichern – denn zu viele Stör-

stoffe gefährden die stoffliche Verwertung. Besonders problematisch bleiben Plastiktüten und sogenannte kompostierbare Folienbeutel: Sie müssen mit hohem technischem und wirtschaftlichem Aufwand aussortiert werden. Laut Vorgabe dürfen nicht

mehr als 1 Prozent Kunststoff und nicht mehr als 3 Prozent Störstoffe insgesamt über die Biotonne in Vergärungs- und Kompostierungsanlagen gelangen.

### Wetteraukreis setzt auf Aufklärung statt Strafen

Trotz der gestiegenen Anforderungen zieht Birgit Simon, beim Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises zuständig für die Qualitätssicherung des Bioabfalls, eine positive Bilanz: „Allein die Bekanntgabe der Aktion in den Medien führte schon zu einer erheblichen Verbesserung des gesammelten Materials. Die Mehrzahl der Bürgerinnen und Bürger sammeln ihre Bioabfälle vorbildlich. Biotonnen, in denen Küchenabfälle lose oder in Papier in die Biotonne gegeben wurden, überwiegen. Unser Ziel ist nicht zu bestrafen, sondern aufzuklären. Wir setzen auf Dialog und Information, damit alle Bürgerinnen und Bürger wissen, wie sie ihre Biotonne richtig befüllen. Wer einmal etwas falsch einsortiert hat, muss keine Strafgeldgebühr befürchten – jeder bekommt die Chance, Fremdstoffe selbst zu entfernen. In Kombination mit unserer automatischen Störstofferkennung erfüllen wir nicht nur die gesetzlichen Vorgaben,

sondern unterschreiten sie deutlich“, so Simon.

### Zahlen mit Klimarelevanz

Die Qualität der Bioabfallsammlung hat unmittelbare Auswirkungen auf Klima und Ressourcenschutz. Eine Quote von 3 Prozent nicht geleerter Biotonnen bedeutet bundesweit betrachtet und auf das Jahr gerechnet:

- rund 60.000 Tonnen weniger Kompost, der in der Landwirtschaft und im Gartenbau eingesetzt werden könnte,
- etwa 16.500 Tonnen zusätzlicher CO<sub>2</sub>-Ausstoß,
- und über 50.000 Menschen, die dadurch nicht mit klimafreundlicher Bioenergie versorgt werden können.

Diese Zahlen verdeutlichen, wie entscheidend die richtige Befüllung der Biotonne für den Klimaschutz ist. Jede korrekt befüllte Tonne trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen zu erhalten und CO<sub>2</sub>-Emissionen zu vermeiden. „Das zeigt, wie viel Potenzial in einer sauberen Trennung steckt“, betont Birgit Simon. „Jede korrekt befüllte Biotonne zählt – für die Qualität des Komposts und für den Klimaschutz.“ Weitere Informationen zur Aktion: [www.wirfuerbio.de/kontrollen](http://www.wirfuerbio.de/kontrollen)

### Gesundheit

### ANZEIGE

# Stars schwören auf Kollagen – Klinische Studie liefert Belege

Kollagen ist längst mehr als ein Hollywood-Hype – auch hierzulande setzen Millionen auf das Schönheitsprotein, darunter Supermodel Eva Padberg. Denn: Ein Löffel Kollagenpulver täglich soll der langersehnte Ausweg für viele Beauty-Probleme sein. Und tatsächlich: Eine klinische Studie belegt, dass spezielle Kollagenpeptide die Haut spürbar verbessern können.

Der Blick in den Spiegel und endlich zufrieden sein – für viele scheint dieser Wunsch dank Kollagen wahr geworden zu sein. Im Netz findet man zahlreiche positive Rezensionen wie diese: „Meine Haut sieht hervorragend aus.“ Das sind erstaunliche individuelle Aussagen. Doch wie viel Wahrheit steckt dahinter? Und was sagt die Wissenschaft?

Fakt ist: Ab dem 25. Lebensjahr produziert der Körper immer weniger Kollagen – die Haut verliert an Spannkraft. Fältchen entstehen, Haare und Nägel werden schwächer.

**Klinisch bestätigt: sichtbare Effekte**  
Eine Doppelblindstudie mit Frauen zwischen 35 und 55 Jahren



zeigt: Die tägliche Einnahme von 10g Kollagenpeptiden über acht Wochen verbesserte die Hautelastizität um 17 %, die Hautfeuchtigkeit um 14 %.<sup>1</sup> Auch die Teilnehmerinnen berichteten von glatterer, besser durchfeuchteter Haut.

Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen darüber hinaus, dass Kollagenprodukte die Kollagenreserven auffüllen können. Man sollte jedoch auf ein hochwertiges Präparat achten, welches der Körper optimal verwerten kann.

**Die Nr. 1\* aus der Apotheke: pureSGP Kollagen Peptide**  
Genau hier setzt der pharmazeutische Hersteller von pureSGP Kollagen Peptide an. pureSGP setzt auf hochreines, zertifiziertes Premium-Kollagenhydrolysat, das aus natürlichen und

kollagenreichen Materialien und durch ein streng kontrolliertes Verfahren gewonnen wird. Das Besondere: Durch eine enzymatische Verarbeitung entstehen kleine, bioaktive Peptide, die vom Körper leicht aufgenommen und effektiv verwertet werden können. Ergänzend enthält es Vitamin C, was der Körper für die Kollagensynthese benötigt.<sup>2</sup> Biotin, Zink und Kupfer unterstützen zusätzlich Haut, Haare, Nägel und Bindegewebe.<sup>3</sup>

Das geschmacksneutrale Pulver löst sich leicht in Kaffee, Tee oder Smoothies auf und ist einfach dosierbar – ein Löffel täglich genügt. Erhältlich ist pureSGP Kollagen Peptide in Apotheken oder online. Sollte Ihre Apotheke das Produkt nicht vorrätig haben, kann es innerhalb weniger Stunden bestellt werden.

Für Ihre Apotheke:  
**pureSGP Kollagen Peptide**  
(PZN 19120155)

**Das NR.1\* Kollagenpulver in Apotheken**

**Reinstes Kollagen in Apothekenqualität**

Online Shop:  
[www.pureSGP.de](http://www.pureSGP.de)

\*Kollagenpulver, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2025 • <sup>1</sup>PB Leiner: The effect of SOLUGEL® collagen peptides intake on skin conditions: a randomized double-blind clinical trial. • <sup>2</sup>Pullar JM et al. The Roles of Vitamin C in Skin Health. Nutrients. 2017 Aug 12;9(8):866; Vitamin C trägt zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße, Haut, Knochen und Knorpel bei • <sup>3</sup>Zink trägt zum Erhalt normaler Knochen, Haut und Nägel bei, Biotin trägt zum Erhalt normaler Haut und Haare bei, Kupfer trägt zum Erhalt von normalem Bindegewebe bei.

Angebote gültig vom 03.11. – 08.11.2025

Jede Woche erfrischende Angebote!

**logo**  
GETRÄNKE • FACHMARKT

Feiern Sie mit uns  
**35 JAHRE**

**Großes  
Rubbellos  
Gewinnspiel**



1 Los je 35 € Einkaufswert -  
App-Teilnahme ohne Mindestumsatz!



Weitere  
Infos hier:

**Keiler Bier**

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,40 €

ANGEBOT

**13,99**

**Aktion!**

+ 4er Pack  
**GRATIS!**



Entspricht einem  
Kastenpreis von **11,66 €**.

**Bayreuther Bier**

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5/20 x 0,33 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60/2,42 €



ANGEBOT

**15,99**

**14,99**

1l = 1,50/2,27 €

**EKU Pils**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,00 €



**-23%**  
**9,99**

**Beck's Bier**

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,20 €



**-40%**  
**11,99**

**Früh Kölsch**

Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 3,42 € Pfand,  
1l = 1,89 €



**-25%**  
**14,99**

**Hofbräu  
Winterzwickl**

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €



ANGEBOT  
**15,99**

**Förstina Sprudel  
Mineralwasser**

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,55 €



**5,99**  
**4,99**

**4,49**

1l = 0,50 €

**Maisel's Weisse**

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1l = 1,60 €



**-20%**  
**15,99**

**14,99**

1l = 1,50 €

**Estrella Galicia**

Helles spanisches Lagerbier,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,02 €



ANGEBOT  
**3,99**

**Rothaus Zäpfle**

diverse Sorten,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,52 €



**5,99**  
**4,99**

**Maisel & Friends**

diverse Sorten,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1l = 2,52 €



**-32%**  
**4,99**

**Residenz Quelle  
Mineralwasser\***

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,50 €



**-20%**  
**5,99**

**Plose Mineralwasser**

naturnatürlich, medium,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1l = 1,17 €



**8,49**  
**6,99**

**top frisch  
Apfel-Schorle**

Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,83 €



ANGEBOT  
**7,49**

**Pepsi  
Kombikasten**

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 24 x 0,33 l,  
zzgl. 5,10 € Pfand,  
1l = 1,64 €



ANGEBOT

**12,99**

**Sinalco  
Kombikasten**

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 0,67 €



ANGEBOT  
**7,99**

**Yippy\***

diverse Sorten,  
0,33 l - Flasche,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 2,39 €



ANGEBOT  
**0,79**

**Jack Daniel's  
Whiskey**

diverse Sorten,  
teilweise koffeinhaltig,  
0,33 l - Dose,  
zzgl. 0,25 € Pfand,  
1l = 6,03 €



ANGEBOT

**1,99**

**Kicos Limonade**

koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 0,7 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1l = 1,07 €



ANGEBOT  
**8,99**

**8,49**

1l = 1,01 €

**Dornfelder  
Rotwein**

trocken, halbtrocken,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 3,32 €



**-38%**  
**2,49**

**St. Barthelmeh**

diverse Sorten,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 3,99 €



ANGEBOT  
**2,99**

**Gallo Wein, Spritz**

diverse Sorten,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 5,32 €



**-33%**  
**3,99**

**Vier  
Jahreszeiten**

diverse Sorten,  
0,75 l - Flasche,  
1l = 5,32 €



\*\*\* Entspricht einem  
Flaschenpreis von **3,33 €**.

**3,99**

**Softdrink-  
Adventskalender**

Jetzt zugreifen, nur solange der Vorrat reicht!



**24,99**

24er Box,  
20 x 0,33 l & 4 x 0,5 l,  
zzgl. 4,11 € Pfand,  
1l = 2,91 €

**Wilthener  
Goldkrone**

0,7 l - Flasche,  
1l = 7,13 €



**-23%**  
**4,99**

**Puschkin**

Vodka, Nuts & Nougat,  
0,7 l - Flasche,  
zzgl. 0,15 € Pfand,  
1l = 9,27 €



ANGEBOT  
**6,49**

**Aktion!**

+ 1 Flasche  
Mio Mio  
0,5 l  
**GRATIS!**

\*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!  
\*\* Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.  
Alle Artikel und Zugaben solange der Vorrat reicht.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de



# passieren

**SERVICE  
REPARATUR  
WARTUNG  
ALLE FABRIKATE  
HU/AU IM HAUS**

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9:00 Uhr – 19:00 Uhr • Sa. 9:00 Uhr – 16:00 Uhr  
Marie-Curie-Straße 12 • 61194 Niddatal-Ilbenstadt  
**Tel. 06034 - 9392871**  
Fax 06034 - 9392872 • Mobil: 0176 - 62841355  
tiptopreifencenter@yahoo.de • [www.tiptop-reifencenter.de](http://www.tiptop-reifencenter.de)

**AUTO-REIFEN-SERVICE ASSENHEIM**  
**KFZ-Meisterbetrieb**

- Fehlerdiagnose
- Autoservice
- Achsenvermessung
- Klimaservice

- HU + AU täglich im Haus
- Unfallinstandsetzung
- Reparaturen an allen Marken
- U.V.M.

Zuseweg 4 • 61194 Niddatal-Assenheim  
Tel.: 06034/939363 • Fax: 06034/939434  
[autoserviceassenheim@outlook.de](mailto:autoserviceassenheim@outlook.de)

**Ihre KFZ-Meisterwerkstatt in Bad Nauheim**  
[www.autoservicesen.de](http://www.autoservicesen.de)

- \* Unfall-Reparatur
- \* Unfall-Lackierung
- \* KFZ-Service aller Marken
- \* Achsvermessung \* HU+AU

**Auto-Service Sen GmbH**  
Feldbergstraße 11  
61231 Bad Nauheim  
Tel. (0 60 32) 34 77 77  
E-Mail: [info@autoservicesen.de](mailto:info@autoservicesen.de)

**Karosserie-Fachbetrieb**  
**Kfz-Meisterbetrieb**  
**AutoLackierung**  
**Beschriftung**

**FREIE  
MARKENUNABHÄNGIGE  
WERKSTATT!**  
[WWW.AGETHEN-GMBH.DE](http://WWW.AGETHEN-GMBH.DE)

**AGETHEN GMBH, Tel. 06031 166710**  
[www.abethen-gmbh.de](http://www.abethen-gmbh.de)

**AUTOHAUS**  
**F. RAUCH GMBH & CO KG**

Friedberger Str. 122 • 61118 Bad Vilbel  
Tel. (061 01) 5 29 70 • [www.autohaus-f-rauch.de](http://www.autohaus-f-rauch.de)

Feldbergstr. 13 • 61231 Bad Nauheim  
Tel: 06032 / 923 2010 • Fax: 06032 / 923 2018  
E-Mail: [info@heinz-auto.de](mailto:info@heinz-auto.de) • Web: [www.heinz-auto.de](http://www.heinz-auto.de)

**Wir stellen ein: Karosseriebauer/-in**

Ihr Partner und Meisterbetrieb für Unfallreparatur,  
Lackierung, KFZ-Service & Caravaninstandsetzung

**INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN**  
**NEUBAUER UND KAESWURM GMBH**

- Schadensgutachten
- Fahrzeugwert-Ermittlung
- Wertgutachten
- Gasprüfung (G 607)
- UVV-Prüfungen

**Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel**  
Telefon: 061 01 / 8 30 81 • [www.neubauer-kaeswurm.de](http://www.neubauer-kaeswurm.de)

## Überhol-Unfall:

Kommt die Versicherung um Zahlung herum?



Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme – auch beim Überholen: So kommen alle im Verkehr sicher ans Ziel.

Foto: Judith Michaelis/dpa-mag

Motorradfahrer mit seiner Maschine unterwegs. Beim Verlassen eines Kreisverkehrs kam es zu einer Kollision mit einem ebenfalls ausfahrenden Fahrzeug. Der Biker fiel hin. Dabei erlitt er Verletzungen, und sein Motorrad wurde beschädigt. Seiner Aussage nach habe der Autofahrer ihn mit zu geringem Abstand überholt und

abgedrängt. Im Nachgang verlangte er von der Kfz-Haftpflichtversicherung des Autofahrers eine Regulierung. Das blieb ohne Erfolg – trotz mehrfacher Aufforderung. Denn der Autofahrer hatte seine Ansicht der Geschehnisse vorgetragen und sah die Schuld beim Biker. Der hätte den Unfall durch ein verkehrswidri-

ges Manöver verursacht. So ging die Sache vor Gericht.

### Gutachten und Zeugen- aussagen sprechen gegen Autofahrer

Mit Erfolg für den Motorradfahrer: Denn das Gericht sah die Schuld für den Zusammenstoß beim Autofahrer, der demnach verkehrswidrig überholte – mit zu geringem Seitenabstand. Dieser sogenannte Anscheinsbeweis konnte durch den Autofahrer auch nicht widerlegt werden. Im Gegenteil: Das Gutachten eines Sachverständigen und die Aussagen von Zeugen stützten die Version des Klägers. Die Autoversicherung musste voll haften. Da, wie eingangs erwähnt, die StVO da anders als bei Fahrrädern (etwa 1,5 Meter innerorts / 2 Meter außerorts) keine exakten Meterangaben nennt, sollte man laut Christian Janeczek von der AG VerkR mindestens 1 Meter Abstand halten, das folge der aktuellen Rechtsprechung.

## Winterreifen-Check:

Diese Fehler kosten Sicherheit und Geld

Wer auf Winterreifen wechseln will, sollte einen genauen Blick auf die Pneus werfen. Erst einmal die Sichtprüfung: Sind Risse, Beulen oder ungleichmäßiger Abrieb zu erkennen? Das sind Warnsignale, erläuterte die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ) – und in der Regel wird dann ein Neukauf fällig. Nicht nur der Reifen, auch Fahrwerkteile könnten beschädigt sein. Im Zweifel daher lieber Fachleute zurate ziehen.

### Auch genug Restprofil ist wichtig

Gesetzlich vorgeschrieben sind mindestens 1,6 Millimeter Profil auf den Reifen. Die GTÜ rät aus Sicherheitsgründen aber zu mindestens vier Millimetern, um ausreichend Haftung zu gewährleisten. Für exakte Messungen gebe es zuverlässig arbeitende analoge Messschieber für

wenige Euro – auch digitale Varianten für mehr Komfort sind erhältlich. Wer rasch eine grobe Messung haben will, kann eine Zwei-Euro-Münze zur Hand nehmen und ins Profil stellen, so der ADAC online. Deren silberner Rand ist genau vier Millimeter breit – und wenn der von der Seite gesehen komplett im Reifenprofil verschwindet, sind noch mindestens vier Millimeter drauf.

### Nichts ist für die Ewigkeit – die Reifen am Auto schon mal gar nicht

Ab einem Reifenalter von etwa sechs Jahren lässt die Elastizität des Gummis nach. Nach spätestens acht bis zehn Jahren rät die GTÜ dazu, Reifen zu erneuern. Produktionswoche und Jahr lassen sich in der Regel an einer vierstelligen Ziffernfolge am Ende der DOT-Nummer an



Das Alpine-Symbol mit Schneeflocke kennzeichnet offiziell anerkannte Winterreifen: Die M+S-Markierung allein reicht seit Oktober 2024 nicht mehr aus.

Foto: Patrick Pleul/dpa/dpa-mag

der Reifenflanke erkennen – „1224“ etwa steht für die 12. Woche des Jahres 2024. Der Gesetzgeber nennt kein Höchstalter für Reifen. Ausnahme: Für Anhänger, die mit einer Tempo-100-Freigabe fahren, gilt: Hier müssen die Reifen ab einem Alter von

sechs Jahren ersetzt werden. **Wichtig:** Um als Winterreifen anerkannt zu sein, sind ausschließlich Reifen mit dem Alpine-Symbol (Bergpiktogramm mit Schneeflocke) gültig. Das gilt auch für Ganzjahresreifen. Reifen, die nur allein eine M+S-Kennzeichnung (für „Matsch und Schnee“) aufweisen, dürfen seit Oktober 2024 bei winterlichen Straßenverhältnissen nicht mehr benutzt werden. Wer auf winterlichen Straßen mit ungeeigneten Reifen fährt, lebt nicht nur gefährlich, sondern riskiert noch ein Bußgeld von 60 Euro und einen Punkt in Flensburg. Wer dabei andere behindert oder einen Unfall baut, muss mit höheren Strafen rechnen. **Achtung:** Wer ins Ausland fährt, muss sich vor dem Losfahren genau darüber informieren, was im Transit- oder Zielland in Bezug auf die Winterpneus gilt.

### MediaBerater

**Hans  
Arbogast**  
Telefon: 0176-11 833 344  
E-Mail: [h.arbogast@gnz.de](mailto:h.arbogast@gnz.de)

Die Autowaschstraße AS GmbH  
Zeppelinstraße 22  
61118 Bad Vilbel  
[info@toms-carwash.de](mailto:info@toms-carwash.de)  
Tel. 06101 - 829 65 90

Öffnungszeiten :  
Mo - Sa von 8.00 - 20.00 Uhr (Sommerzeit)  
Mo - Sa von 8.00 - 19.00 Uhr (Winterzeit)

- Eine klare Sicht, im glänzenden Auto, kann Unfälle vorbeugen
- Felgen sollten vor dem Einlagern gereinigt werden

*Bereiten Sie jetzt Ihr Fahrzeug auf die kalte Jahreszeit vor!*

**Gratis zu unserer  
Premium Wäsche:  
1L Scheibenklar Winter**

Angebot ist bis 29.11.2025 gültig

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, nur solange der Vorrat reicht. Rechtsweg ausgeschlossen. Aktion kann nicht mit DKV oder UTA Karte beansprucht werde.

46 Enjoyhotels  
in den Niederlanden, Belgien,  
Deutschland und Frankreich.

enjoyhotels.de

All-Inclusive-Urlaub



5 Tage All-Inclusive  
mit eigenen PKW!

# 5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

**TEUTOBURGERWALD**  
Enjoy Landhotel Lippischer Hof in Lügde



Kostenlose Nutzung Sauna

5 TAGE AB € **229<sup>95</sup>** p.P.

**RHÖN**  
Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna, Innen- und Außenpool

Kostenloser Busfahrt-/Shuttleservice zur Wasserkuppe, dem höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**RHÖN**  
Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf



**NEU**

Kostenlose Busfahrt/Shuttleservice zur Barockstadt Fulda

Kostenlose Nutzung Saunen, Innen- und Außenpool

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**TEUTOBURGERWALD**  
Enjoy Schlosshotel Sophia in Bleiwäsche



Am Rande des Dorfes Bleiwäsche, mit schöner Aussicht

5 TAGE AB € **259<sup>95</sup>** p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr?  
Enjoyhotels begann vor 32 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 32 Jahre später, können Sie aus 46 Hotels wählen.

## In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhafte) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wanderwegen

**MOSEL**  
Enjoy Moezelhotel Bremm in Bremm



Traumhafte Lage an der Mosel

5 TAGE AB € **204<sup>95</sup>** p.P.

**LÜNEBURGER HEIDE**  
Enjoy Landhotel Michaelishof in Bergen



**NEU**

Die größte Heidelandschaft Europas

5 TAGE AB € **239<sup>95</sup>** p.P.

**HARZ**  
Enjoyhotel Harz in Goslar-Hahnenklee



Kostenlose Nutzung Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**OST-FRIESLAND**  
Enjoyhotel Greetsiel in Greetsiel



400 Meter vom Hafen entfernt

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

**SAUERLAND**  
Enjoyhotel Marleen in Siedlinghausen



Mit einer typisch deutschen Café-Bar

5 TAGE AB € **199<sup>95</sup>** p.P.

**SAUERLAND**  
Enjoyhotel Am Kurpark Brilon in Brilon



Kostenlose Nutzung Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB € **249<sup>95</sup>** p.P.

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter [www.enjoyhotels.de](http://www.enjoyhotels.de) oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. 🍷 Keine Buchungskosten

# Yoga und Musik zum Steigern des Wohlbefindens

## Sitz-Yoga und Akkordeonmusik beim Seniorennachmittag

**Karben.** Yoga und Musik können beim Seniorentreff das Wohlbefinden durch die Kombination von sanften Übungen und beruhigender Musik steigern. Sitz-Yoga ist besonders geeignet für Senioren, da es Gleichgewicht und Flexibilität fördert. Diese treffliche Kombination erlebten kürzlich im Pfarrsaal von St. Johannes Nepomuk Kloppenheim die Besucher des Seniorennachmittags. Die „Protagonisten in persona“ waren die professionelle Yoga-Lehrerin Andrea Wiegand aus Karben und der bekannte Akkordeonspieler Dr. Quido Faludi aus Bad Vilbel. Eifrig machten alle Anwesenden bei den Yoga-Übungen auf und mit dem Stuhl mit und ließen sich auch von dem „Maestro im Akkordeon“ animieren, die musikalischen Klänge gesanglich zu begleiten. Dabei war zu erkennen, dass die Generati-



Die teilnehmenden Senioren im Pfarrsaal von St. Johannes Nepomuk Kloppenheim.

on der Senioren\*innen neben dem traditionellen Volksliedergut auch die von Dr. Faludi brillant intonierten, bekannten klassischen Stücke auf Interesse gestoßen ist und damit eine gelungene, musikalische Mischung zu verzeichnen war.

Die weit über Karben hinaus bekannte Yoga-Meisterin sagte von sich selbst, dass sie sich mittlerweile ein Leben ohne Yoga nicht mehr vorstellen könne und bietet zusammen mit ihrem Team verschiedene Praktiken an, die auf alle Kör-

pertypen und Fitnesslevel zugeschnitten seien, von sanften bis anspruchsvollen Einheiten, um Körper und Geist zu stärken. Andrea Wiegand erläuterte, dass Yoga für jeden Körper, egal welchen Alters, gemacht sei; von sanften, regenerativen bis hin zu anspruchsvollen Sitzungen. Yoga stärke Körper und Geist gleichermaßen, so die Expertin. Das Publikum zeigte sich sehr positiv beeindruckt. Nicht zu kurz kamen auch die Gespräche untereinander bei Kaffee und Kuchen, die das Veranstalter-Team wie immer gekonnt servierten. Der Glaubensimpuls am Ende des Treffens rundete die Zusammenkunft trefflich ab. Der nächste Seniorennachmittag findet zur Vorweihnachtszeit am Dienstag, 9. Dezember, um 15 Uhr wieder im Pfarrsaal von St. Johannes Nepomuk statt.

# Wanderung zum Butzbacher Hausbergturm

## Blick in die Keltenzeit

**Bad Vilbel.** Der Hausbergturm kann schon von Weitem gesehen werden – und wird bei der kommenden Wanderung der Naturfreunde Bad Vilbel bestiegen. Dabei wird nicht nur ein weiter Ausblick genossen, sondern auch ein spannender Einblick in die Geschichte der Region ermöglicht. Über schöne Waldpfade geht es über den Ort Hausen hinauf zum Hausberg. Mehrere keltische Steinwälle werden passiert, und an Schautafeln entlang des Weges kann Wissenswertes zur historischen Nutzung des Berges in der Keltenzeit nachgelesen werden. Nach Erreichen des Gipfels

wird eine gemütliche Mittagsrast eingelegt und der Ausblick vom Hausbergturm kann in Ruhe genossen werden. Am Ende lockt ein lohnenswerter Abstecher in die Altstadt von Butzbach zu Kaffee und Kuchen. Treffpunkt ist am Sonntag, den 2. November, um 9.35 Uhr Bad Vilbel Bahnhof Nord am Gleis 7. Von dort geht es mit der Regionalbahn direkt nach Butzbach. Die Strecke beträgt ca. 13,5 Kilometer mit 330 Höhenmetern. Eine Anmeldung ist erforderlich unter wandern@naturfreunde-bv.de. Für Mitglieder der Naturfreunde ist die Teilnahme frei, Gäste zahlen 5 Euro.

# Umbau Bushaltestelle Danziger Straße

**Bad Vilbel.** Seit Montag, 27. Oktober 2025, wird die Bushaltestelle Danziger Straße barrierefrei umgebaut. Dafür ist eine Vollsperrung der Bodelschwinghstraße nötig, die etwa vier Wochen dauert. Eine Umleitung wird eingerichtet. Bürgermeister Sebastian Wysocki betont die Bedeutung des Projekts für die Teilhabe im öffentlichen Nahverkehr. Eine Ersatzbushaltestelle wird in der Nähe eingerichtet. Informationen dazu gibt es auf der Homepage der Stadtwerke Bad Vilbel.

# Bürgerbüros am 3. November geschlossen

**Bad Vilbel.** Die Bürgerbüros im Rathaus Dortelweil und im Kurhaus der Kernstadt sind Montag, 3. November 2025, wegen einer Fortbildung geschlossen. Ab Dienstag, 4. November, sind sie wieder geöffnet. Termine für Montag, Dienstag und Donnerstag müssen online reserviert werden. Mittwochs und freitags gibt es offene Sprechstunden. Weitere Informationen unter: <https://www.bad-vilbel.de/rathaus-politik/rathaus-buergerservice/buergerbuero/>.

# Blut spenden in Groß-Karben

**Karben.** Blutspendetermin des DRK in Groß-Karben am Mittwoch, 12. November, von 15:30 bis 20:00 Uhr im Bürgerzentrum, Rathausplatz 1.

# Gedenken an Novemberpogrome

**Bad Vilbel.** Am Montag, 10. November 2025, um 17 Uhr lädt die jüdische Gemeinde Bad Vilbel gemeinsam mit dem Magistrat der Stadt Bad Vilbel zu einem Gedenken vor dem Alten Rathaus ein. Anlass ist der 87. Jahrestag der Novemberpogrome von 1938. Es sprechen Vered Rosa Zur Nau, Vorsitzende der jüdischen Gemeinde Bad Vilbel, Bürgermeister Sebastian Wysocki und Kantor Benjamin Maroko der Jüdischen Gemeinde Darmstadt.

# Seniorenkaffee im Gemeindehaus

**Bad Vilbel.** Die Evangelische Auferstehungsgemeinde lädt für Dienstag, 11. November, um 15 Uhr zum Seniorenkaffee im Gemeindehaus auf dem Heilsberg ein. Diesmal wird der Martins-tag zusammen mit der Kita Vogelnest gefeiert. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. – Die Veranstaltung findet immer am zweiten Dienstag im Monat im Gemeindehaus auf dem Heilsberg, Am Kreuz 2, statt. Jeder ist herzlich willkommen.

# Modellbahnbörse in Wöllstadt

## Am Sonntag, 9. November

**Wöllstadt.** Am Sonntag, 9. November, veranstaltet die Interessengemeinschaft Emma – LF 16 Nieder Wöllstadt ihre fünfte Modellbahn-, Modellauto- und Blechspielzeugbörse in der Römerhalle in Ober Wöllstadt. Alle Ausstellerplätze sind vergeben, sodass Besucher ein großes Angebot an Zubehör, Lokomotiven und Wagons zahlreicher Hersteller und Spurweiten erwartet. Auch Modellauto- und Blechspielzeugliebhaber kommen auf ihre Kosten. Auf der Bühne wird eine Ausstellung historischer Dampfmaschinen und Heißluftmotoren im Miniaturformat präsentiert. Vor der Römerhal-

le steht das Flaggschiff des Vereins, das historische LF 16 „Emma“. Der Verein, dessen Zweck die Erhaltung historischer Feuerwehrtechnik ist, verwendet die Einnahmen der Börse für die technische Instandhaltung der vereinseigenen Technik. Für den kommenden Winter sind notwendige Ausbesserungsarbeiten an der Karosserie der „Emma“ sowie die Restauration des alten Tragkraftspritzenanhängers von 1935 geplant. Die Börse öffnet von 10 bis 15 Uhr. Informationen für Aussteller sind unter Tel. 0176/73541611 bei Dirk Arnold erhältlich.

**Wetteraukreis.** Im Wetteraukreis ist bislang kein Fall der Geflügelpest nachgewiesen worden. In Hessen wurden jedoch bereits erste Ausbrüche bestätigt – unter anderem im Landkreis Groß-Gerau und im Werra-Meißner-Kreis. Das Veterinäramt des Wetteraukreises beobachtet die Situation genau und erlässt nun vorsorglich per Allgemeinverfügung eine Verschärfung der bestehenden Biosicherheitsmaßnahmen. Es wurden einige tote Vögel, insbesondere Kraniche, gefunden und an das Landesuntersuchungsamt (LHL) zur Un-

tersuchung abgegeben, bisher wurde jedoch bei keinem Tier aus dem Wetteraukreis die Vogelgrippe festgestellt. Bei einigen Tieren liegt noch kein Untersuchungsbefund vor. Da damit zu rechnen ist, dass das Virus demnächst auch die Wetterau erreichen wird, appelliert der Kreis vorsorglich an alle Geflügel- und Vogelhalterinnen und -halter, ihre Tiere im eigenen Interesse zu schützen. Das bedeutet insbesondere:

- Der Kontakt zwischen Haus- und Wildvögeln muss vermieden werden.
- Wildvögel dürfen keinen Zu-

gang zu Futter, Einstreu oder anderen Gegenständen erhalten, die auch mit Hausgeflügel in Kontakt kommen.

- Geflügel sollte nicht aus offenen Gewässern trinken, an denen sich Wildvögel aufhalten.
- Bestände sind regelmäßig zu kontrollieren. Krankheits- oder Todesfälle sollten immer tierärztlich abgeklärt werden.

Die Allgemeinverfügung zur Verschärfung der bestehenden Biosicherheitsmaßnahmen wird bis Mittwochvormittag auf der Homepage des Wetteraukreises veröffent-

licht: <https://wetteraukreis.de/politik/kreisrecht/landrats-verfueugen/gefluegelpest> Eine weitergehende Allgemeinverfügung – etwa mit einer sogenannten Aufstallpflicht oder einem Präsentationsverbot auf Märkten und Schauen – kann erst erlassen werden, wenn die Vogelgrippe im Wetteraukreis nachgewiesen wurde. Selbstverständlich steht es den Geflügelhalterinnen und -haltern frei, ihre Tiere bereits jetzt vorsorglich aufzustellen, um das Risiko einer Ansteckung zu minimieren.

|                                     |   |                            |                         |                                   |                              |                                    |                 |                           |   |                                  |   |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
|-------------------------------------|---|----------------------------|-------------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-----------------|---------------------------|---|----------------------------------|---|-----------------------------|------------------------------------|------------------------------|---|------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------------|-------------------|
| Dünge-salz                          | ▼ | Buch-, Presse-unter-nehmen | ▼                       | germ. Wasser-geist                | ▼                            | franz. Film-preis                  | ▼               | machen                    | ▼ | Stadt nördlich von Neapel        | ▼ | gefähr-licher Isolier-stoff | ▼                                  | Musik: ein wenig, etwas      | ▼ | dt. Regisseur (Detlev) | ▼ | Besei-tigung v. Miss-ständen         | ▼                         | westl. Groß-macht (Abk.) | ▼                        | franz. Maler (André) † 1954 | ▼                        | deutsche Vorsilbe |
| lat.: sei begrüßt!                  | ▶ |                            |                         | Likör-sorte                       | ▶                            |                                    |                 |                           |   |                                  |   |                             |                                    | Berg-hütte i. Riesen-gebirge | ▶ |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| mit der Zunge auf-nehmen            | ▶ |                            |                         |                                   |                              |                                    |                 | engl. Physiker † 1889     |   | leicht anstoßen                  | ▶ |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| ▶                                   |   |                            |                         | Ort und Schloss i. Boden-seekreis | ▶                            | Scherz-name des Ele-fanten         | ▶               |                           |   |                                  |   |                             | Diagramm (engl.) Schaluppe (engl.) | ▶                            |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| Vorname d. Schau-spielers Douglas † |   | asiat. Raub-tier           |                         | polyne-sische Insel-gruppe        | ▶                            |                                    |                 |                           |   | organi-sche Basen                |   | Winter-sport-gerät          | ▶                                  |                              |   |                        |   |                                      | Schul-note, Zensur (ugs.) | ▼                        |                          |                             | Not-lösung; Provi-sorium |                   |
| Emirat am Per-sischen Golf          | ▶ | ▼                          |                         |                                   |                              |                                    |                 | Strom zum Asow-schen Meer | ▶ | Zu-fluchts-ort                   | ▶ |                             |                                    | Körper eines Lebe-wesens     | ▶ |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| ▶                                   |   |                            |                         | veraltet: Hut-macherin            | ▶                            | Wiener Jugend-stilmaler (Gustav) † | ▶               |                           |   |                                  |   | Ölbaum-gewächs              |                                    | Musik: Ende (It.) frz.: dumm | ▶ |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| ältere physik. Energie-einheit      |   |                            | Funk-tions-leiste (EDV) | ▶                                 |                              |                                    |                 |                           |   | süd-amerik. Drogen-pflanze       |   | rühmen                      | ▶                                  |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          | Strom zum Bal-chasch-see | ▼                           |                          |                   |
| Zwerg, Erdgeist                     | ▶ |                            |                         |                                   |                              | Gewebe-art                         |                 | Bier-lokal                | ▶ |                                  |   |                             |                                    |                              |   |                        |   | persönl. Fürwort, 3. Person Singular | ▶                         |                          |                          |                             |                          |                   |
| einge-boren, einheimisch            |   |                            | Gegen-stand, Sache      |                                   | Ostsee-bad bei Kiel          | ▶                                  |                 |                           |   |                                  |   | weib-licher Vorname         |                                    | leichtes Gewebe              | ▶ |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| ▶                                   |   | ▼                          |                         |                                   |                              |                                    |                 | junger Hotel-diener       | ▶ | gr. Kunst-göttin Bein des Hundes | ▶ |                             |                                    |                              |   |                        |   | Gebirge in Ma-rokko                  | ▶                         |                          |                          |                             |                          |                   |
| so lang, so weit                    | ▶ |                            |                         |                                   | Witwe von John Lennon (Yoko) | ▶                                  | Pracht-gebäude  | ▶                         |   |                                  |   |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| weibl. Vorname                      | ▶ |                            |                         |                                   |                              |                                    |                 |                           |   | dt.-frz. Kultur-fernseh-sender   | ▶ |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| ▶                                   |   |                            |                         |                                   |                              |                                    | Getreide-eiweiß | ▶                         |   |                                  |   |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |
| Frauen-name                         |   | Schmet-ter-lingsart        | ▶                       |                                   |                              |                                    |                 |                           |   | Hafen-stadt in Süd-portugal      | ▶ |                             |                                    |                              |   |                        |   |                                      |                           |                          |                          |                             |                          |                   |

1355

®

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

■ ■ ■ ■ N ■ V ■ ■ ■ B ■ T ■ E ■ ■ ■ D ■  
■ M ■ F ■ I ■ A ■ O ■ R ■ C ■ A ■ I ■ R ■ T ■ A ■  
■ N ■ E ■ S ■ T ■ O ■ R ■ H ■ U ■ L ■ K ■ D ■ R ■ E ■ I ■  
■ R ■ I ■ T ■ T ■ L ■ E ■ A ■ D ■ T ■ G ■ R ■ S ■ M ■  
■ G ■ E ■ N ■ R ■ E ■ A ■ R ■ R ■ P ■ I ■ T ■ A ■ H ■ A ■ Y ■ A ■  
■ I ■ I ■ A ■ U ■ T ■ O ■ F ■ O ■ K ■ U ■ S ■ M ■ S ■  
■ S ■ K ■ E ■ L ■ E ■ T ■ O ■ N ■ P ■ P ■ H ■ O ■ S ■  
■ N ■ E ■ U ■ N ■ H ■ G ■ D ■ E ■ L ■ I ■ L ■ A ■ P ■  
■ F ■ A ■ R ■ M ■ A ■ D ■ A ■ A ■ ■ ■ F ■ U ■ A ■ D ■  
■ A ■ R ■ Z ■ N ■ E ■ I ■ I ■ M ■ P ■ O ■ N ■ I ■ E ■ R ■ E ■ N ■  
■ U ■ F ■ A ■ T ■ C ■ R ■ E ■ M ■ A ■ A ■ R ■ I ■ T ■ A ■  
■ G ■ M ■ A ■ R ■ K ■ E ■ ■ ■ T ■ H ■ E ■  
■ H ■ A ■ A ■ R ■ R ■ I ■ G ■ O ■ R ■ O ■ S ■  
■ A ■ R ■ R ■ E ■ C ■ I ■ F ■ E ■ I ■ H ■ S ■  
■ N ■ E ■ S ■ ■ G ■ E ■ R ■ M ■ A ■ N ■ E ■

IMPRESSUM

### Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben  
**Main-Kinzig-Bote**  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
**Wetterauer Wochen-Bote**  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

---

**Verleger:** Oliver Naumann,  
Erhard Naumann  
**Geschäftsführer:** Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
**Verlagsleiter:** Carsten Lohmüller  
**Chefredakteur:** Thomas Welz  
**Anzeigen/Key-Account:** Johanna Röder  
**Vertriebsleiterin:** Manuela Hoyer

**Anzeigenannahme:**  
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreislste Nr. 38/51.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchternher Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen - Mitteilungslatt:  
Langenselbold - Langenselbolder Bote; Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau - Gründauer Anzeiger; Freigericht - Freigerichter Bote; Hasselroth - Hasselrother Anzeiger; Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger; Biebergemdünd - Wochenblatt Biebergemdünd.  
Auflage: 306.360,  
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875,  
**Gesamtauflage:** 435.235  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.  
Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von Routineaufgaben.  
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. **Verteilung:** kostenlos an die Haushalte **Bezugspreis bei Postzustellung:** 2,50 € zzgl. MwSt.

**Verlag und Herstellung:**  
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.  
Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

2025

Redaktion (06051) 833-202

Werbevermarktung (06051) 833-244

Zustellung (06051) 833-299

Bekanntschaften

Georg, 82 J., netter, charmanter, gepflegter Mann, leider etwas schüchtern, sympathische Erscheinung, finanziell gut versorgt, möchte nicht mehr länger alleine sein. Welche nette Sie möchte das Leben oder die Freizeit mit mir teilen? Z.B. Urlaub fahren oder Wochenendausflüge machen, ab und zu ins Kino oder Café gehen, über den Weihnachtsmarkt schlendern und sich gemütlich mit mir unterhalten. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, rufen Sie gleich an oder schreiben mir über: PV Goldene Herzen, Postfach 1103, 63868 Großwallstadt, tgl. 10-20Uhr, auch Samstag und Sonntag. ☎ 06022/204175 o. 0170/9005097

Christa 73 J. nette Witwe, frühere Altenpflegerin, immer noch eine gutaussehende Frau mit Humor und Herzenswärme, aufgeschlossen, unkompliziert und ganz natürlich, offen für alles was zu zweit Spaß macht. Wenn du das Alleinsein satt hast, melde Dich einfach, der Rest gibt sich von selbst. Ruf gleich an über: PV Goldene Herzen, PF 1103, 63868 Großwallstadt, tgl. 10 - 20 Uhr, auch Samstag und Sonntag ☎ 06022/204175 o. 0170/9005097

Vermisse das Wir-Gefühl, Nähe, Streicheleinheiten und mehr. Bin wbl.,63 und suche meinen neuen Liebblingsmenschen. Ich freue mich auf deine Mail wenn du zw. 61 und 67 J.alt, min. 1,85m groß und ein nicht zu schlanker Mann bist. Mail: [liebe-und-glueck@freenet.de](mailto:liebe-und-glueck@freenet.de)

Leni, 64 J., bin eine gepflegte, sehr hübsche Frau, mit schöner fraul. Figur. Habe keine Kinder, bin völlig unabhängig u. könnte auf Ihren Wunsch auch zu Ihnen ziehen. Ich bin gerne in der Natur, mag spazieren, Radtouren u. die Gartenarbeit. Interessiert? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Monika, 69 J., hübsch, schlank u. natürlich. Habe Spaß an der Hausarbeit u. am Kochen, mag Ausflüge mit meinem Auto, aber auch kuschelige Fernsehabende. Sehne mich so sehr nach einem ehrl., treuen Mann für immer u. warte sehnsüchtig auf Ihren Anruf üb. pv u. auf das Ende unserer Einsamkeit. ☎ 0176-34498341

Wer hat Lust auf einen Gruppenspaziergang (ca. eine Std.) im Bad Nauheimer Kurpark? Dieser Spaziergang richtet sich an Personen, die ihren Freundes-/Bekanntenkreis erweitern möchten oder auf Partnersuche sind. Eine herzliche Dame freut sich auf Ihren Anruf unter ☎ 06034-4049464.

Peter 67/168 sucht sportliche Sie für angenehme Gespräche, gemeinsame Unternehmungen und mit Glück als Liebblingsmensch. Ganz einfach WhatsApp ☎ 0163/7016380

Dienstleistungen

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Handwerker Gert übernimmt für Sie Trockenbauarbeiten, Fliesen/Laminat verlegen, tapezieren/streichen, Fasadendämmung/Außenputz, Gerüst stellen, Demontagearbeiten, Renovierungen aller Art. ☎ 0171/5140161

Handwerker hat Termine freil! Ich verlege Fußböden, streiche, tapezie-re, Trockenbau, Fliesen verlegen. ☎ 0151-19131096

Fliesenarbeiten aller Art: Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegung, Badsanierung, Terrassen-/ Balkon-sanierung. ☎ 0163/6057361

Fahrräder

E-Bikes mit Bosch-Antrieb zu absoluten Tiefstpreisen! Tiefeinsteiger ab 1.299,- €, E-MTB ab 1.799,- €, E-MTB Fully ab 2.999,- €. Schnell sein lohnt sich. Angebot nur solange der Vorrat reicht. E-Bike Center Gründau, Gelnhäuser Str. 15b, 63584 Gründau. Öffnungszeiten Mo.-Mi. 10-18 Uhr, Do. + Fr. 12-18 Uhr.

Flohmarkt

Vorankündigung: Großer Flohmarkt am So. 09.11. in Gründau-Lieblös am Höffner-Möbelhaus - trödeln, schleppen und genießen - Jeder kann mitmachen! Info: lampert-marke.de und bei facebook, ☎ 02473/20596-50.

Hausflohmarkt! 15. + 16.11.2025, 10-18 Uhr, Köbler Weg 13,63546 Hammersbach-Langenbergheim. Alles Rund um Haus, Garten und Werkstatt, auch Nippes ist da.

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung Nachlassankauf. Beratung u. Festpreis. Angebot Kostenfrei. [haushaltsauflösung-jakob.de](mailto:haushaltsauflösung-jakob.de) ☎ 06053/6182193

Haushaltsauflösungen

Die Ameisen: Entrümpelungen, Haushaltsauflösung, Umzüge, Renovierung, Garten- u. Abrissarbeiten, Gewerbe, Haus-, Messi- und Problemwohnungen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 [www.ameisen-heimerl.de](http://www.ameisen-heimerl.de)

Kaufgesuche

Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht und kauft Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein, Schmuck, Perücken, Puppen, Ledertaschen und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silber, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Wohnungs- und Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Wert einschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort von Mo. - So., 8 - 21 Uhr. ☎ 06031/7768934

Sammler kauft Pelze, Nerze, Silberbesteck, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck u. Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Leder- u. Lammfell-jacken, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- u. Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, kompl. Nachlässe, auch Haushaltsauflösungen. 100% seriös u. diskret. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie kostenlose Wertschätzung. Zahle bar vor Ort, tägl. von 7.30-20.30 Uhr. Gerne auch am Wochenende. ☎ 06032/5075427

Frau Raffael kauft an Pelze aller Art, zahle bis zu 5000,- €. Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Lederjacken und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähma-schinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Wert einschätzung. Zahle absolute Höchstpreise! 100% seriös und diskret! Barabwicklung vor Ort. Mo. - So.: 8.00 - 20.00 Uhr ☎ 0178/3859714

Kaufe Hirschgeweihe, Abwurfstangen, Grandeln aller Art und Jagdmesser. ☎ 0178-3403885

Kaufgesuche

Ankauf von: Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Wert einschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Herr Kierpacz kauft an: Pelze und Nerze aller Art, Alt- und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Altgold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold- und Silbermünzen, Silber, Krüge, Zinn, Bernsteinschmuck, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Taschenuhren, Möbel, Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung und kostenlose Anfahrt sowie Wert einschätzung. Zahle Höchstpreise, Bar und vor Ort. 100% seriös, 100% zuverlässig, Mo-So, von 8-21 Uhr, auch an Feiertagen möglich. ☎ 069/66059493

Achtung! Seriöser Barankauf von alten Möbeln, Porzellan, Fotokameras, Bierkrüge, Bilder, Uhren, Ferngläser usw. Auch kpl. Nachlässe od. aus Wohnungsauflösungen. Gerne auch defekte Sachen. Alles anbieten! Zahle Höchstpreise. Kostenl. Anfahrt, Beratung sowie Wert einschätzung. Seriöse u. diskrete Barabwicklung. ☎ 06181/14164

Kaufe Trödel, Sachen an Haushaltsauflösungen und vieles mehr. Schreibmaschine, Nähmaschinen, Teppiche, Puppen, Münzen, Schallplatten, Ferngläser, Schmuck, Uhren aller Art, auch defekt, Trachten, Mode, Pelze, Zahngold, Militärsachen, Kleidung. Komme vorbei, zahle bar und fair. ☎ 0163/0481446

Nachhilfe

Suche Nachhilfe in Freigericht - Neuses, gerne bei mir zuhause, Mathe R10 ☎ 015112750445

Reinigung

Blitz Blank! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig od. Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir reinigen auch Ihre Wohnung alle 14 Tage, auch Teppiche/Teppichböden, Polstermöbel u. Matratzen, antiallergisch, farbfrisch wie neu mit Geruchsbeseitigung und Langzeit Imprägnierung. 54 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb: ☎ 06101-3132

Erfahrene, liebevolle Frau übernimmt Betreuung und tägliche Pflege einer pflegebedürftigen Person. ☎ 0151-42898665 oder Nachmittags 06058-3170080

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

Rund ums Haus

RJL Haus u. Garten. Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich außen, Trockenbau, Badsanierung, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellersanierung innen u. außen, Pflasterarbeiten. ☎ 0155/10736733

Umzug

Die Ameisen - Umzüge: Senioren, privat o. gewerblich, nah o. fern, mit Packhilfe o. einfacher Transport - Die Ameisen helfen Ihnen vor Ort. ☎ 06053-7775 und 06184-905729, Mobil: 01522-2038811

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtpauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047-986370, 0173-1700586

Unternehmungen

Sie, 75 J., 1,75 cm, sucht Gleichgesinnte/n für gemeins. Unternehmungen, wie Spaziergänge, Cafebesuche, Reisen u. kulturelle Events im Raum GN, HU. o. BÜD. ☎ 0152/38525790

Verkäufe

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Buche Brennholz von priv. Trocken, sofort brennbar! Als Raummeter! Solange Vorrat reicht! Top Qualität, Scheitlänge 25 od. 33 cm, 145,- €/RM. ☎ 0151/46276571

Boskop, Goldparrmänen, Cox Orange, Blenheim, Quitten v. d. Streuobstwiese z. verk.. 1 kg für 2,99 Euro. Ab 10 Kg Lieferung . ☎ 0176/47132325

Verschiedenes

Zu verschenken: Vibrationsplatte slim für Muskelaufbau, allgemeine Fitness, Ausdauer, Muskelentspannung. Aus medizinischen Gründen abzugeben. ☎ 0174/3359506

Haben Sie Altmittel Zu Hause? Wir holen es ab ☎ 0170/2232343

Kontakte

**EWA****Ober-Rosbach!**  
rosbacher-erotikparadies.de Wieder da!  
**06003-6346**

Lokales

Zeit für Knobelköpfe

Gedächtnistraining im Haus der Begegnung

**Bad Vilbel.** Jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat von 15 bis 16 Uhr lädt das städtische Seniorenbüro gemeinsam mit dem Haus der Begegnung alle Knobelköpfe zu einem Gedächtnistraining ein. Jede Stundeneinheit hat ein bestimmtes Thema und bietet verschiedene Techniken und Übungen, die helfen, das Gehirn auf Trapp zu halten. Einstieg in den kostenlosen Kurs

ist jederzeit möglich, um telefonische Anmeldung „zum Schnuppern“ wird gebeten. Die Gedächtnistrainingsgruppe trifft sich im November am: Donnerstag, 6. November und Donnerstag, 20. November. Ausführliche Informationen zum Angebot bekommen Sie telefonisch unter 06101/602316 (Seniorenbüro) oder 06101/9833044 (Haus der Begegnung).

Erzählcafé Abraham: Glaube – Privatsache?

Am Donnerstag, 6. November

**Friedberg.** „Was ich glaube, geht niemand etwas an!“ ist eine Ansicht, die viele Menschen in Deutschland vertreten. Das kann man so sehen. Zugleich ist der „Glaube“ aber doch auch meine Überzeugung, von dem was grundlegend im Leben gilt, und hat weitreichende Auswirkungen. Wie kann ich meinen Glauben klarer fassen, wenn ich mit niemanden darüber rede? Das Erzählcafé Abraham lädt dazu ein, sich an Hand unterschiedlicher Ansichten eine eigene Meinung zu bilden zur Frage „Glaube – Privatsache?“. Dabei besteht auch die Möglichkeit, sich darin zu üben, respektvoll mit anderen über den je eigenen Glauben zu reden. Über das Thema kommen am Donnerstag, 6. November, um 19.30 Uhr die Jüdin Alexandra Conea, der Christ Enno Krüger

und der Muslim Eset Mavinehir miteinander ins Gespräch. Sollte der Glaube Privatsache sein, damit nicht der Staat Zugriff nimmt? Fordert mich mein Glaube nicht dazu auf, mit meinen Mitgläubigen Gemeinschaft zu üben? Oder hat mein Glaube, als meine Weltanschauung, nicht schon weitreichende Auswirkungen auf mein Handeln und damit auch auf mein Umfeld und die Menschen um mich herum? Was sagen die abrahamischen Religionen (Judentum, Christentum und Islam) dazu? Das Erzählcafé Abraham in der Wilhelmskirche in Bad Nauheim wird veranstaltet von der Jüdischen Gemeinde Bad Nauheim, dem Rumi Kulturverein, dem Evangelischen Dekanat Wetterau und dem Abrahamischen Forum Deutschland.

Auto & Verkehr

Autohandel

Barankauf! Fahrzeuge, Pkw, Lkw, Busse, Wohnmobile aller Art, jeder Zustand, mit o. ohne TÜV. Auch Agria o. Motor-/Fahrräder. Faire Preise! ☎ 0177-2802695 auch WhatsApp

KFZ-Markt

Suche Mofa/Moped/Mokick/Motorrad/Roller/Vespa. Auch defekt und/oder unvollständig. Bitte alles anbieten, danke ☎ 0176/55856782

Pkw Ankauf

Ankauf von PKWs, Busse und Unfallwagen, VE-Cars. ☎ 0163-1546713. GN-Hailer, Altenhaflauer Weg 3

ImmobilienMarkt

Garagen

Garagen, Lagerräume, 4 - 45 m², in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

Gew. Vermietungen

Bad Orb: Büro-/Praxisräume (130 m²) in Kurparknähe zu vermieten. Chiffre 12431

Grundstücke

63579 Freigericht / Somborn, Grundstück in absoluter Bestlage u. ruh. Einzellage zu verkaufen.Top Infrastruktur incl. Geeignet für die ganze Familie jeden Alters. Fl.: 687 m² , erschlossen, 411.000,- € Eignung: 2-Geschossig mit Unterkellerung + Tiefgar. mögl. Video Info + Einzelbeschreibung unter: [kh.marewski@t-online.de](mailto:kh.marewski@t-online.de)

Baugrundstück Flörsbachtal OT Kempfenbrunn. 1.690 qm teilbar durch Käufer möglich, ideal für Doppelhaus. Hanglage Straßenfront ca. 30,5 m. € 55,-qm ☎ 01715364603

**Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Acker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 01 71-573 44 04**

Bauernhof mit Scheune und 3 Garagen in Gründau-Lieblös, 560 m² Grundstück, nur 175.000,- €. ☎ 0160/64928778

Pkw Ankauf

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 0170-9669002

Wir kaufen Ihren PKW oder Bus. Alle Modelle, ab BJ '05, auch mit Mängeln oder ohne TÜV. Reelle Abwicklung garantiert. ☎ 01520/8264256

Reisemobile

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Firma

Immob.-Gesuche

Suche renovierungs- oder auch sanierungsbedürftige Wohnung von privat an privat, 50-100m², unvermietet, schnelle und unkomplizierte Abwicklung. ☎ 0162/6204036

Ehepaar, Mitte 50, voll berufst., ohne Kinder/ohne HT, sucht in ruh. Lage kleines Haus od. Whg. mit Terr./Bk. oder Garten, EBK wünschenswert, Raum GN + 30 km, kein DG, bis 1.200,- € warm. Chiffre 12418

Vermietungen

Büdingen-OT: 70 qm, Kü/Bad mit Du/WC, Küche vorhanden, Netto KM 440,00 €, mit ca. 170 € Umlagen, KT 3 MM ☎ 06048/7414 o. 0170/7392588

Zu vermieten in Gründau-RB. Helle WHG EG 82qm. 3Z, EBK, Bad, Keller, Garage, Vorgarten. Warm 840 €. Mitarbeit rund um das Haus und im Garten erwünscht. ☎ 06051 8857960

Gelnhausen-Haitz: 3-ZW, 95 m², 1.050,- € kalt zzgl. 200,- € NK; 1-Zi.-App., 45 m², 510,- € kalt zzgl. NK. Ruhige Lage, gute Anbindung. ☎ 0174-3142264

Wächtersbach-Leisenwald: 2 Zimmer, Küche und Bad, ca. 60 qm Wf, 510,- € + 150,- € NK + Kautiön. ☎ 06053/609601

Altentadt-Höchst, renovierte 3 1/2 Z-Whg. mit EBK, Bad, Balkon, Garage. Ab sofort frei, Preis 850 Euro warm, Kautiön. ☎ 06047/1006

# AUF MEINER ROUTE BIN ICH CHEF!

· ab 13 Jahren  
· auf Minijob-Basis

Jetzt als  
**Zusteller**  
(m/w/d)  
bewerben!

Bad Vilbel Stadt + Dorteilweil + Heilsberg  
Bad Nauheim Stadt + Schwalheim + Steinfurth + Wisselsheim  
Karben + Okarben  
Friedberg Stadt + Ockstadt  
Ober-Mörlen  
Münzenberg  
Wölfersheim

© stock.adobe.com

Gutenbergstr. 1 · 63571 Gelnhausen  
Tel.: (060 51) 833 292 / -293  
Vertrieb@gnz.de · [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)



# NORMA®

# XXL

**Brühe versch. Sorten**  
z.B.: Gemüse Brühe  
je 143 g, ergibt 8,4 Liter  
(1 l = -,19)

**33% billiger**  
zum Vergleich: z. B. Gemüse  
Brühe, ergibt 7 Liter = 1,99  
**20% mehr Inhalt**  
**1,59\***

**Studentenfutter**  
**XXL Klassik** je 450 g  
(1 kg = 8,87)

**20% billiger**  
**450 g**  
UVP 4,99  
**3,99\***

**mentos® Kaudragees**  
**Big Pack** Fanta, Mint oder Fruit  
4 Rollen + 1 Rolle gratis,  
je 190 g (1 kg = 10,47)

**30% billiger**  
zum Vergleich: UVP 4er Pack = 2,29  
**4+1 gratis**  
**1,99\***

**VARTA Longlife**  
**Power AA oder AAA Batterien**  
je 8 Stück + 4 Stück gratis

**60% billiger**  
**12er-Pack**  
UVP 9,99  
**3,99\***



**Italienische Pralinen XXL**  
verschiedene Sorten  
je 800 g (1 kg = 9,99)

**XXL**  
**7,99\***  
800 g

**Ouzo of plomari**  
Die unvergleichbare  
Spirituosen-Spezialität  
aus Griechenland.  
40% vol, je 0,7 l  
(1 l = 12,84)

**25% billiger**  
UVP 11,99  
**8,99\***

**Orvaco La Pinsa**  
gemacht – auf Stein  
gebacken,  
mit Sauerteig  
je 230 g  
(1 kg = 8,65)

**33% billiger**  
UVP 2,99  
**1,99\***

**Recla Original Süd-  
tiroler Speck**  
geschützte geografische

**14% billiger**  
Angabe  
je 150 g  
(1 kg = 19,93)  
UVP 3,49  
**2,99\***

**ab Montag, 3. November**

**Mini-Landgurken**  
Spanien Kl. I, je 1,5 kg  
(1 kg = 1,99)

**XXL**  
**1,5 kg!**  
**2,99\***  
Abbildung ähnlich

**Kakispanien Kl. I,**  
Sorte: Rojo Brillante, fruchtig-  
exotischer Genuss, je 1,5 kg  
(1 kg = 1,99)

**XXL**  
**1,5 kg!**  
**2,99\***  
große Früchte!  
Abbildung ähnlich

**Vorfreude auf den Advent**

**Lindt Tischadvents-  
kalender**  
verschiedene Motive  
je 115 g (1 kg = 77,22)

**19% billiger**  
UVP 10,99  
**8,88\***

**Kinder Mix Tisch Adverts-  
kalender**  
je 113 g  
(1 kg = 35,31)

**14% billiger**  
UVP 4,69  
**3,99\***

**FERRERO Die Besten**  
**Adventskalender**  
je 251 g  
(1 kg = 59,72)

**11% billiger**  
UVP 16,99  
**14,99\***

**Lindt Hohlfiguren**  
Engel, Weihnachtsmann  
oder Teddy je 40 g  
(1 kg = 57,25)

**14% billiger**  
UVP 2,69  
**2,29\***

**Speisekartoffeln**  
„Pom'Alliance“, Frankreich  
Sorten:  
Gourmandine oder  
Jazzy, festkochend,  
je 2,5 kg  
(1 kg = 1,20)

**2,5 kg!**  
**2,99\***  
Abbildung ähnlich

# ➔ BIS ZU 60% SPAREN

**Mikrofaser-Jersey-Flanell-Bettwäsche**  
Kissen ca. 80x80 cm, Bezug ca. 135x200 cm  
• 100 % Polyester • Mit SBS-Markenreißverschluss  
• Besonders angenehme und weiche Qualität

**NEUE Designs**

**Ornament**  
**Wilma Flieder**  
**Alex Streifen**  
**Karo Nilam**

**je Ausführung**  
**17,99\***

**Kassettenbett mit Zirbenholz,** **24 Auch online**  
ca. 135 x 200 cm  
• Bezug: 100 % Baumwolle  
• Füllung: 90 % Federn/  
10 % Daunen, ca. 1400 g mit ca. 150 g  
Zirbenholzspänen

**je Kassettenbett**  
**39,99\***

**Mikrofaser-Flausch-  
Spannbettuch in 2 Größen**  
• 100 % Polyester  
• Steghöhe  
ca. 30 cm

**24 Auch online**

**Offwhite**  
**Flieder**  
**Silber**  
**Grün**  
**Grau**  
**Anthrazit**

**ca. 90–100 x  
200 cm**  
**6,99\***

**ca. 180–200 x  
200 cm**  
**9,99\***

**Mit Antipilling- und Anti-  
statik-Ausrüstung**

**Winter-  
Steppmantel**  
für Damen • Hochschließen-  
der Kragen mit Kapuze  
• Größen M (40/42) –  
XL (48/50)

**NEU**

**je Steppmantel**  
**24,99\***

**Nicki-Topper-/Box-  
spring-Spannbettuch**  
• 100 % Polyester • Mit Antipilling-  
und Antistatik-Ausrüstung

**Boxspring-  
bett-Spannbettuch ca.**  
180–200 x  
200–220 cm

**je Ausführung**  
**14,99\***

**Topper-Spannbettuch**  
ca. 180–200 x 200 cm

**je Ausführung**  
**9,99\***

**Grau**  
**Aqua**  
**Silber**  
**Anthrazit**

**Steghöhe ca. 40 cm**

**Kompakt-Kaffeevervollautomat** mit hoch-  
wertigem Edelstahlmahlwerk • Kaffee ohne Vorheizen –  
fertig in nur 45 Sekunden dank Speed-Modus • Memory-  
Funktion für individuelle Programmspeicherung • Brühgruppe  
herausnehmbar – leichte Reinigung • Warmwasserfunktion –  
auch für Tee geeignet  
• ca. 31,5 x 18 x 40,7 cm  
• Leistung 1470 Watt

**NEU**

**UVP 399,-**  
**279,-\***

**30% billiger**

Hochwertiges Edelstahl-  
Mahlwerk mit individuell  
einstellbarem Mahlgrad

Mit LED-Touch-Display

Extra kompakt – nur ca. 18 cm breit!

**Aluminium-Hochrand-pfanne „Vaasa“** in hochwertiger Granitoptik, mit  
abnehmbarem Griff • Langlebige Non-Stick-Beschichtung • Backofengeeignet bei abgenomme-  
nem Griff • Gleichmäßige und schnelle Wärmeleitung • Ideal für fettreduziertes Braten

**Ø ca. 20 cm**  
**15,99\***

**Ø ca. 26 cm**  
**18,99\***

**Ø ca. 28 cm**  
**21,99\***

**ILAG**  
NON STICK  
SWISS TECHNOLOGY  
GRANITEC

Extra hoher Rand

Ideal zum Ser-  
vieren oder  
für den Ofen  
durch abneh-  
mbaren Soft-  
Touch-Griff

**LGAN tested**  
Qualität  
Sicherheit  
www.lgan.info  
ID: 111321701

**LED-Teelichte 16er-Set**  
inklusive 16 + 16 Batterien im  
Wert von über 6 € enthalten  
• 10 Stück, Höhe je ca. 3,7 cm, 6 Stück, Weiß  
Höhe je ca. 5,5 cm,  
Ø ca. 3,8 cm

**16 Ersatz-  
Batterien  
gratis**

**je 16er-Set**  
**9,99\***

**24 Auch online**

Mit natür-  
licher  
Flacker-  
funktion

**Rot**

**XXXL-Edelstahl-Jumbotopf**  
**20 Liter** mit Glasdeckel  
• Extra starker,  
energiesparender Thermo-  
kapselboden  
• Mit prakti-  
scher Messkala  
• Aus rost-  
freiem Edelstahl

**XXXL**  
Ø ca. 30 cm/  
ca. 20 Liter

**34,99\***

Edelstahlgriff  
mit Finger-  
schutzplatte

Ideal für Gastro,  
Großküchen und  
Vereine

**Nitril-Handschuhe**  
100er in 4 Farben und  
4 Größen • Puderfrei • Latexfrei • Elastisch  
• Öl-/fettbeständig • Größen S–XL

**100 Stück**  
**5,99\***

**24 Auch online**

**Schwarz** **Weiß** **Blau** **Rosa**

**Nitril-Handschuhe**  
100er in 4 Farben und  
4 Größen • Puderfrei • Latexfrei • Elastisch  
• Öl-/fettbeständig • Größen S–XL

**100 Stück**  
**5,99\***

**24 Auch online**

✓ Virendicht nach EN ISO 374-5:2016  
✓ Schutz vor Chemikalien

\* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung. \*\* Gültig für Nutzer der NORMA Plus App. Nur in der Filiale einlösbar. Es gelten die Bedingungen in der NORMA Plus App.

**ÖKO-TEST** **gut** **ÖKO-TEST** **GUT!** **ÖKO-TEST** **gut**

**NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++ NEU +++**

**ONLINE 10/2025**

**Wein-  
sauerkraut**  
mild je 520 g, ATG 500g  
(1 kg = 1,58)

**Ständig im Sortiment**  
**-,79**

**ÖKO-TEST** **gut**

**NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg**

# LosGeht's!

November 2025  
Ausgabe H

Aus- und Weiterbildung 2025



- Nachweis für die Rente: Einsteiger erhalten wichtiges Papier
- Welche Ausbildung passt zu mir? Orientierungshilfen bei der Berufswahl



# Nachweis für die Rente

## Start ins Berufsleben? Einsteiger erhalten wichtiges Papier

Mit dem Ausbildungsbeginn wird Berufseinsteigern in der Regel automatisch ein Versicherungsnummernnachweis zugesandt, teilt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) mit. Das Dokument enthält wichtige Renteninformationen, wird nur einmal vergeben und ist ein Leben lang gültig. Kommt der Versicherungsnachweis nicht zeitnah ins Haus, sollten Betroffene von sich aus aktiv werden.

Denn alternativ kann das Dokument auch über die Online-Services der Deutschen Rentenversicherung oder bei der Krankenkasse angefordert werden. Gebühren entstehen dabei grundsätzlich keine.

Gut zu wissen: Laut DRV gibt es Anbieter im Netz, die die Ausstellung des Dokuments als kostenpflichtige Dienstleistung anbieten. Das sei zwar nicht verboten, die Unternehmen müssten aber kenntlich machen, dass sie nicht als Behörde, sondern als private Anbieter handeln.

*Fehlerhafte  
Angaben  
» umgehend  
korrigieren  
lassen*



Wer zum Start der Ausbildung nicht automatisch einen Versicherungsnummernnachweis erhält, kann diesen auch über die Online-Services der Deutschen Rentenversicherung oder bei der Krankenkasse anfordern. Foto: Christin Klosel/dpa-mag

Neben der Versicherungsnummer erhält der Ausweis den vollständigen Namen und gegebenenfalls Geburtsnamen, das Ausstellungsdatum sowie das Geburtsdatum, aus dem sich der spätere Rentenbeginn ableitet. Zudem geht aus dem Dokument hervor, welcher

Rentenversicherungsträger zuständig ist.

Die Daten sollten Versicherte unbedingt auf ihre Richtigkeit hin überprüfen. Denn nur wenn alle Angaben stimmen, können die Beiträge für die spätere Rente richtig verbucht werden.

Ist ein Fehler enthalten, sollte beim jeweiligen Rentenversicherungsträger umgehend eine Korrektur beantragt werden.

Übrigens: Sollte ein Versicherungsnummernnachweis verloren gehen, zerstört oder unbrauchbar werden, kann

er über die Online-Services der Deutschen Rentenversicherung erneut beantragt werden. Auch dieser Service kostet nichts.

Weitere Informationen zum Thema finden Interessierte auch online unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de).

# Welche Ausbildung passt zu mir?

## Orientierungshilfen bei der Berufswahl

Das Abschlusszeugnis in der Tasche – und nun? Viele junge Menschen sind orientierungslos, wenn es um die Berufswahl geht. Es gibt aber zahlreiche Angebote, die bei der Suche nach einer passenden Ausbildung weiterhelfen sollen.

Informieren können sich Jugendliche zum Beispiel über das Portal «zynd». Der Webauftritt des Bundesinstituts für Berufsbildung (BIBB) bietet Möglichkeiten, spielerisch herauszufinden, wofür man sich eigentlich begeistert.

Wer mehr Details zu bestimmten Berufen oder Ausbildungen erfahren will, kann sich auf «Berufenet», einem Angebot der Bundesagentur für Arbeit,



Jobmessen sind für Schulabsolventinnen und -absolventen eine gute Möglichkeit, sich zu verschiedenen Ausbildungen und Berufen zu informieren.

Foto: Karolin Krämer/dpa-mag

informieren. Daneben bieten sich entsprechende Messen, eine Berufsberatung oder der Girls' und Boys' Days (im April) an.

Nicht zuletzt sind Praktika eine gute Gelegenheit, um herauszufinden, ob ein bestimmtes Berufsbild zu den eigenen Vorlieben und Interessen passt. Oft lohnt es sich, auch «rechts und links des eigentlichen Traumberufs» Ausschau zu halten, sagt Monika Hackel vom BIBB. Wer beispielsweise im beliebten Zweig Kfz-Mechatroniker keinen Ausbildungsplatz findet, kann vielleicht auch Land- und Baumaschinenmechatroniker oder Zweiradmechatroniker werden.

# Abwechslungsreich, spannend und zukunftssicher!

**Industriekaufmann, Zerspanungsmechaniker oder Dual Student (m/w/d) im Maschinenbau oder Mechatronik**

» *Starte deine  
Karriere als  
Industriekauf-  
mann/-frau*

Du suchst einen Beruf, der mehr kann als nur Büro?

Dann bist du bei uns genau richtig! Als Industriekaufmann/-frau lernst du bei uns, wie ein Unternehmen tickt – vom Einkauf über Marketing, der Buchhaltung bis hin zum Personalmanagement bist du überall mit dabei. Hier wird dir garantiert nicht langweilig und dir stehen sämtliche Türen offen!

In unserem Team bist du von Anfang an mittendrin und kannst richtig viel lernen.

Die Theorie der dreijährigen Berufsausbildung gibt's in der Kinzig-Schule in Schlüchtern, die du mit praktischem Know-how aus dem Betrieb ideal ergänzen kannst.

So bist du perfekt vorbereitet – für deine Ausbildung und deine Karriere bei HKS!

» *Zerspanungsmec-  
haniker/-in –  
Mach aus Metall  
echte Hightech-  
Teile!*

Du hast Lust, richtig coole Technik zu bedienen und aus Rohmaterial echte Präzisionsbauteile herzustellen? Dann ist die Ausbildung zum Zerspanungsmechaniker oder zur Zerspanungsmechanikerin genau das Richtige für dich! Du solltest einen sehr guten Hauptschul- oder guten Realschulabschluss haben. Motivation und Lernbereitschaft helfen Dir, Deinen Weg auf der Karriereleiter nach oben zu gehen.

In deiner dreieinhalbjährigen Ausbildung lernst du, mit Hightech-Maschinen wie CNC-Dreh- und Fräsmaschinen zu arbeiten. Du programmierst die Maschinen, richtest sie ein und sorgst dafür, dass am Ende perfekte Werkstücke herauskommen – millimetergenau, sauber und in Top-Qualität. Klingt spannend? Ist es auch! Dabei bist du mitten

in der Produktion, wo aus deinen Händen wichtige Teile für die Industrie- oder Baumaschinenbranche entstehen. In der Berufsschule in Gelnhausen lernst du alles über Metallbearbeitung, Technik und wie moderne Maschinen gesteuert werden – so bist du fit für die Praxis im Betrieb. Lieber ein Studium?

» *Dual Student  
(m/w/d) im  
Bereich  
Maschinenbau  
oder Mechatronik*

Mechatronische Systeme sind überall in unserem Alltag zu finden. Du hast ein großes Faible für Maschinenbau, Elektrotechnik und Informationstechnik? Betriebswirtschaftslehre, Betriebsorganisation und Projektmanagement sind voll Dein Ding? Dann ist ein Studium im Bereich Maschinenbau oder Mechatronik der richtige Weg für dich.

Für das duale Studium benötigst du die allgemeine oder fachgebundene Hochschulreife oder die Fachhochschulreife

mit guten Abschlüssen in den mathematisch-naturwissenschaftlichen und technischen Fächern. Du hast Spaß an technischen Themen, vertieft Dich gerne in knifflige Fragestellungen und arbeitest Dich schnell in neue Softwareprogramme ein. Verantwortung, Eigeninitiative und Selbstständigkeit sind dir nicht fremd? Wenn Du zusätzlich über Durchhaltevermögen und Team- und Kommunikationsfähigkeit verfügst, sind wir der perfekte duale Partner für Dich. Die Theoriephasen finden an der DHBW in Mannheim statt.

Egal, für welche Ausbildung du dich entscheidest: Im international tätigen Unternehmen HKS Dreh-Antriebe GmbH wartet eine anspruchsvolle und spannende Arbeit auf dich. Du kommst in ein Team mit 280 Kollegen und Kolleginnen, in dem aktuell 16 Nachwuchskräfte ausgebildet werden.

Klingt nach deinem Ding? Dann dreh mit uns an deiner Zukunft und starte mit einer Ausbildung bei uns im Haus.

Bei uns erwarten dich tolle Chancen, vielseitige Perspektiven und ein Team, das dich unterstützt. Bewirb Dich jetzt!



## Dreh mit uns an Deiner ZUKUNFT!

**Duales Studium Bachelor of Engineering (m/w/d)**  
Maschinenbau oder Mechatronik

**Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**

**Industriekaufmann (m/w/d)**

[www.hks-partner.com/azubi](http://www.hks-partner.com/azubi)



**HKS. Wir drehen die Welt.**

# Nicht ohne Weiteres möglich

## Kann ich einfach den Ausbildungsbetrieb wechseln?

Irgendwie hatte man sich das alles anders vorgestellt: Nicht immer erfüllt ein Ausbildungsbetrieb die eigenen Erwartungen. Die Ausbildung dann in einem anderen Betrieb fortzusetzen, ist in bestimmten Fällen aber nicht ohne Weiteres möglich.

» Diese Voraussetzungen sollten Azubis kennen

Zunächst einmal ist entscheidend, ob Azubis sich noch in der Probezeit befinden oder nicht. Während der Probezeit, die zwischen einem und vier Monate dauert, kann das Berufsausbildungsverhältnis jederzeit ohne Einhaltung einer Kündigungsfrist und ohne Angabe von Gründen gekündigt werden. Das erklärt der Jugendverband des Deutschen Gewerkschaftsbunds (DGB Jugend) in einem Ratgeber zum Ausbildungsstart.

Aber was, wenn die Probezeit bereits verstrichen ist? Dann können Auszubil-



Ein Ausbildungswechsel ist nach der Probezeit nur mit Aufhebungsvertrag oder nach fristloser Kündigung aus wichtigem Grund möglich. Foto: Marcus Brandt/dpa/dpa-mag

dende, die ihre Ausbildung anderswo fortsetzen wollen, einen Aufhebungsvertrag vereinbaren. Die Ausbildung wird damit in beiderseitigem Einvernehmen beendet. Eine Frist müsse hier nicht eingehalten werden, erklärt die Industrie- und Handelskammer Mün-

» Kündigung außerhalb der Probezeit

chens. Lässt sich der bisherige Betrieb nicht auf einen Aufhebungsvertrag ein,

brauchen Auszubildende laut DGB Jugend einen gravierenden Grund für eine fristlose Kündigung, um den Ausbildungsplatz zu wechseln. Denkbar ist etwa, dass der Arbeitgeber die Vergütung nicht zahlt oder man als Azubi am Arbeitsplatz gemobbt wird.

Wichtig: Auch außerhalb der Probezeit können Azubis ihr Ausbildungsverhältnis kündigen. Das ist aber nur dann eine Option, wenn man die Ausbildung in dem gewählten Beruf aufgeben möchte, wie die IHK München erklärt. Azubis müssen dann laut Gesetz eine Kündigungsfrist von vier Wochen einhalten und können ihre Ausbildung nicht in einem anderen Betrieb fortsetzen.

Der DGB Jugend rät generell, immer erst zu kündigen oder einen Aufhebungsvertrag zu unterschreiben, wenn man einen neuen Betrieb gefunden hat. Hilfreich ist auch zu prüfen, ob der neue Betrieb bisherige Ausbildungszeiten anerkennt.

Wer Beratung sucht, kann sich mit Problemen und Fragen beim Thema Ausbildung online an das Angebot des DGB-Jugendverbands »Dr. Azubi« wenden.



**DU INTERESSIERST DICH FÜR**

**E-TECHNIK?**

**KOMM ZUR NTG!**

**WIR BILDEN AUS! (M/W/D)**

**Elektroniker für Betriebstechnik**

Bewirb Dich jetzt unter [www.ntg.de/karriere](http://www.ntg.de/karriere)



## Geld zurück?

### Auch Azubis sind steuerpflichtig

Auch Auszubildende sind grundsätzlich steuerpflichtig, sobald sie ein regelmäßiges Einkommen beziehen. Die möglicherweise anfallende Lohnsteuer führt der Arbeitgeber automatisch ans Finanzamt ab.

Was viele nicht wissen: Erst wenn das Gesamtjahreseinkommen den Grundfreibetrag übersteigt, werden wirklich Steuern fällig. Der Grundfreibetrag wird jährlich angepasst, für 2025 liegt er bei 12.096 Euro. Wer noch dazu einen weiten Arbeitsweg, teure Arbeitsmittel oder andere Werbungskosten steuerlich geltend machen kann, wird sogar noch später vom Fiskus zur Kasse gebeten.

Deshalb kann es auch für Auszubildende durchaus sinnvoll sein, freiwillig eine Steuererklärung abzugeben und sich möglicherweise zu viel gezahlte Steuern zurückzuholen. Darauf weist der Bund der Steuerzahler hin.

Manche Azubis sind sogar zur Abgabe verpflichtet. Voraussetzung dafür ist, dass sie Nebeneinkünfte erzielen, Lohnersatzleistungen wie Krankengeld von mehr als 410 Euro pro Jahr bezogen haben oder mehrere Jobs gleichzeitig ausüben. Ein zusätzlicher Minijob



Haben Sie als Auszubildender nur geringe Einkünfte? Dann kann sich die Abgabe einer Steuererklärung trotzdem lohnen. Foto: Felix Kästle/dpa/dpa-mag

zählt nicht dazu, denn dieser wird in der Regel vom Minijob-Arbeitgeber pauschal versteuert.

Gut zu wissen: Minderjährige Auszubildende gelten rechtlich gesehen als beschränkt geschäftsfähig. Deswegen benötigen sie bei bestimmten Handlungen - wie der Abgabe einer Steuererklärung - die Zustimmung der gesetzlichen Vertreter. In der Regel sind das beide Elternteile.

# Bafög möglich

## Viele Wege führen zum Abi

Es muss nicht immer der erste Bildungsweg sein: Wer das Abi später im Leben nachholen möchte, kann beispielsweise neben dem Beruf ein Abendgymnasium besuchen. Oder etwa drei Jahre lang ein Kolleg in Vollzeit. Darauf weist das Portal «Abi.de» hin. Für die Finanzierung des Lebensunterhalts gibt es dann verschiedene Optionen. Wer ein Kolleg besucht, kann etwa elternunabhängiges Schüler-Bafög in Anspruch nehmen, das nicht zurückgezahlt werden muss. Möglich ist das, wenn man bei Beginn der Ausbildung das 45. Lebensjahr noch nicht vollendet hat.

Besucht man hingegen ein Abendgymnasium, kann man zunächst nebenbei arbeiten. Elternunabhängiges Schüler-Bafög ist dann in der Regel für die letzten drei Semester eine Option. Die Höhe der Förderung hängt unter anderem von der eigenen finanziellen Situation ab - und davon, ob man

zum Beispiel noch bei den Eltern wohnt. Einkommen von bis zu 520 Euro aus Nebentätigkeiten werden nicht

etwa Fördervereine bestimmte Gruppen finanziell unterstützen. Unter Umständen übernehmen auch die Arbeits-

oder ein Kolleg ist nicht der passende? Auch über berufliche Bildungsgänge ist es möglich, die Hochschulreife zu erwerben: je nach Bundesland an Fachoberschulen, Berufsoberschulen oder Beruflichen Gymnasien etwa.

Alternativ dazu kann man sich auch im Selbststudium oder in speziellen Vorbereitungslehrgängen auf die sogenannte Nichtschüler- beziehungsweise Externenprüfung vorbereiten und diese dann ablegen.

In manchen Bundesländern ist es auch möglich, die Allgemeine Hochschulreife über eine sogenannte Begabtenprüfung zu erwerben.

Am besten informiert man sich im Vorfeld über die jeweils geltenden Bestimmungen in dem Bundesland, in dem man das Abitur nachholen möchte. Einen Überblick zu entsprechenden Informationsangeboten findet sich etwa auf der Webseite «bildungs-server.de».



*Abitur nachholen: Ob Abendgymnasium, Kolleg oder alternative Wege - es gibt vielfältige Optionen und Finanzierungsmöglichkeiten.*  
Foto: Marijan Murat/dpa/dpa-mag

auf das Bafög angerechnet. Ein Tipp von «Abi.de»: bei den Abendgymnasien und Kollegs nachfragen, ob

agentur oder das Jobcenter Kosten als Fort- und Weiterbildung. Der Weg über das Abendgymnasium

# Schulische Ausbildung

## Bewerbungsfrist frühzeitig prüfen

Ob Logopädie, Physiotherapie oder Mediendesign: Wer eine schulische Ausbildung anstrebt, sollte sich rechtzeitig über die Bewerbungsfristen an der jeweiligen Berufsschule informieren. Die Fristen unterscheiden sich von Schule zu Schule, wie es auf der Plattform «planet-beruf.de» heißt.

Am besten starten Interessierte die Recherche bereits ein Jahr vor dem gewünschten Ausbildungsbeginn. So bleibt genügend Zeit, die erforderlichen Unterlagen zusammenzustellen. Zudem können Interessierte etwaige Zugangsvoraussetzungen - wie ein Praktikum - rechtzeitig vor dem Start der Ausbildung abschließen und dann bei der Bewerbung nachweisen.

Denn auch die Anforderungen an Bewerberinnen und Bewerber können sich je nach Bundesland, Schule und angestrebtem Beruf unterscheiden. Informationen finden Schülerinnen und Schüler in der Regel auf der Homepage der jeweiligen Fachschule.

Anders als eine duale Ausbildung, während der Azubis abwechselnd in Betrieb und der Berufsschule lernen, findet die schulische Ausbildung im Vollzeitunterricht an einer Berufsschule



*Die Anforderungen für eine schulische Ausbildung können sich je nach Bundesland, Schule und angestrebtem Beruf unterscheiden.* Foto: Christin Klose/dpa-mag

oder einer anderen berufsbildenden Schule statt. Praxiserfahrung sammeln Auszubildende häufig im Rahmen diverser Praktika. Wer eine schulische Ausbildung macht, bekommt im Normalfall keine Vergütung - ausgenommen sind die Pflegeberufe.

NTG

**DU INTERESSIERST DICH FÜR**

# TECHNIK?

**KOMM ZUR NTG!**

**WIR BILDEN AUS!**

**Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**

Bewirb Dich jetzt unter  
[www.ntg.de/karriere](http://www.ntg.de/karriere)

# Analyse gibt Orientierung

## Wie viel kostet ein Fernstudium?

Ortsunabhängig und flexibel lernen – gerade, wer berufliche oder familiäre Verpflichtungen hat, profitiert oft von einem Fernstudium. Häufig werden dafür aber auch relativ hohe Studiengebühren fällig, zeigt ein Forschungsartikel des Centrums für Hochschulforschung (CHE).

Die Finanzierung sollte deshalb gut geplant sein, rät Autor und Datenexperte Marc Hüsch vom CHE – selbst, wenn Kosten für das Wohnen am Studienort oder das Pendeln zum Campus wegfallen. In vielen Bachelor- und Masterprogrammen seien Gesamtkosten von mehr als 10.000 Euro für das Fernstudium zu erwarten.

Der Median der Studienkosten pro Semester bei Fernstudiengängen in Deutschland beläuft sich der Analyse zufolge auf 2.207 Euro. Die Kosten variieren aber stark. So belaufen sich die Studiengebühren laut CHE bei etwa einem Zehntel der Hochschulen auf weniger als 500 Euro. Die teuersten Studienkosten liegen wiederum bei circa 9.000 Euro.



*Lernen, wo man möchte: Ein Fernstudium lohnt sich besonders für Berufstätige, die ansonsten wenig Zeit für das Studium hätten.*

*Foto: Markus Hobbeler/dpa-mag*

**SEEGERS**  
HAUSTECHNIK

DER  
**SOUND**  
DEINER AUSBILDUNG

Dusche, Heizung, Klimaanlage – nichts als langweilige Haustechnik? Von wegen! Weil wir das Alltägliche besonders machen, vertreibt die **SEEGERS KG** nicht nur funktionale Produkte, sondern auch Komfort, Erlebnis und smarte Technik. Ob komplettes Badezimmer, energiesparende Lüftung oder intelligentes Heizsystem – als Großhändler und Partnerhaus der marktführenden GC-GRUPPE bauen wir gemeinsam mit dem Fachhandwerk an der Welt von morgen.

- **BERUFSKRAFTFAHRER / IN (w/m/d)**
- **EINZELHANDELSKAUFFRAU / -KAUFMANN (w/m/d)**
- **FACHLAGERIST / IN (w/m/d)**
- **KAUFFRAU / KAUFMANN FÜR DIGITALISIERUNGS-MANAGEMENT (w/m/d)**
- **KAUFFRAU / KAUFMANN FÜR GROS- UND AUßENHANDELSMANAGEMENT (w/m/d)**
- **KAUFFRAU / KAUFMANN FÜR SPEDITION UND LOGISTIKDIENSTLEISTUNG (w/m/d)**
- **SERVICEFAHRER / IN (w/m/d)**



50 AZUBIS



400 MITARBEITER



90% ÜBERNAHMEQUOTE

**GC-GRUPPE.DE**



## » Staatliche Einrichtungen oft günstiger

Fast 80 Prozent der Fernstudierenden würden aber eine Summe zwischen 1.000 und 3.500 Euro pro Semester zahlen, so das CHE. Entscheidend ist oft, ob es sich um eine private oder eine staatliche Hochschule handelt. An staatlichen Universitäten sind die Fernstudienprogramme in der Regel günstiger beziehungsweise mit Semesterbeiträgen in klassischen Präsenzstudiengängen vergleichbar. Gleichwohl wird das Fernstudium po-

pulärer. In den vergangenen 15 Jahren sind die Fernstudierendenzahlen stets gestiegen, zeigt die Analyse des CHE. Marc Hüsch zufolge hängt das mitunter damit zusammen, dass während der Corona-Jahre das Programm von Studiengängen, die man auch von zu Hause absolvieren kann, ausgebaut wurde. Zudem hätten sich gerade private Anbieter auf die Zielgruppe der Berufstätigen ausgerichtet, die ein Studium neben dem Job absolvieren möchten. Für den Vergleich hat das CHE die Fernstudienprogramme anhand des Statistischen Bundesamts und den Daten aus dem Hochschulkompass analysiert.

## Impressum

*LosGeht's!*

### Herausgeber

Druck- und Pressehaus Naumann  
GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen  
Telefon: 06051 833 100  
E-Mail: geschaeftsfuehrung@gnz.de

### Geschäftsführer:

Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann

### Anzeigenleitung:

Johanna Röder

### Chefredakteur:

Thomas Welz

Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum Genannten.

Copyright und Autorenschutz sowie Idee und Konzept liegen bei der Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG. Für Druckfehler sowie den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir keine Haftung. Nachdruck auch auszugsweise nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages.

# Du bist fasziniert von der Welt der Medien?

## Von A wie Anzeigenverkauf bis Z wie Zeitungsvertrieb

### Medientechnologe (m/w/d) Druck Fachrichtung Zeitungsdruck

Medientechnologen der Fachrichtung Zeitungsdruck sind Spezialisten für die Herstellung von tagesaktuellen Printprodukten wie Tages- und Wochenzeitungen.

Sie steuern und überwachen den gesamten Druckprozess in modernen, automatisierten Rollenoffsetdruckmaschinen – von der Druckformherstellung bis zum fertigen Zeitungsprodukt.

» Hier kommt  
Farbe ins Spiel

Zu den Tätigkeiten zählen die Einrichtung und Justierung der Druckmaschinen einschließlich Platteneinrichtung, Papierrollenmontage und Farbversorgung sowie die Bedienung komplexer Steuerungssysteme zur Sicherstellung eines kontinuierlichen Druckprozesses bei hoher Geschwindigkeit. Dazu kommt die Kontrolle



der Druckqualität (Farbgenauigkeit, Kontrast etc.) während der Produktion. Dabei ist der Umgang mit großen Papierrollen, Druckplatten und Verbrauchsmaterialien sowie deren Lagerung und fachgerechte Entsorgung mit Blick auf den Umweltschutz wichtig.

Schlussendlich gehören auch die regelmäßige Reinigung und Wartung sowie kleinere Reparaturen an den Druckmaschinen dazu.

Neben Verantwortungsbewusstsein erfordert die Tätigkeit technisches Verständnis und handwerkliches Geschick. Die körperliche Belastbarkeit ist ebenfalls wichtig.

Ausbildungsdauer: 3 Jahre

### Medienkaufmann (m/w/d) Digital und Print

Medienkaufleute Digital und Print arbeiten in Marketing und Vertrieb gedruckter und digitaler Medien aller Art. Sie wirken auch bei der Produktentwicklung und -gestaltung sowie der Herstellung von Zeitungen mit.

Sie arbeiten in Verlagen, Medienhäusern und in verlagsnahen Multimediaunternehmen.

» Alleskönner  
am Werk

Manchmal sind Medienkaufleute Digital und Print auch im Außendienst tätig, zum Beispiel wenn sie Kunden über die Werbemöglichkeiten in Produkten wie Zeitungen, Zeitschriften oder Online-Plattformen beraten oder Dienste auf Messen wahrnehmen.

Außerdem werden sie in der Finanzbuchhaltung und im Controlling eingesetzt. In Zeitungsverlagen und de-

ren Online-Versionen kümmern sich Medienkaufleute Digital und Print um die Zustelldienste für Abonnements, bearbeiten Reklamationen und bemühen sich darum, den Leserstamm zu erhalten beziehungsweise neue Leser und Abonnenten zu gewinnen.

Im Anzeigenwesen von Zeitungen befassen sich Medienkaufleute Digital und Print mit Aufgaben der Verwaltung und Organisation. Sie führen auch Beratungs- und Verkaufsgespräche mit gewerblichen Kunden oder Werbeagenturen und informieren sie ausführlich darüber, wo und zu welchen Konditionen die künftige Anzeige platziert wird und wie sie aussehen soll.

Interesse für kaufmännische Aufgaben, mathematische Begabung und Zahlenverständnis sollte man ebenso mitbringen wie Organisationstalent und Flexibilität.

Ausbildungsdauer: 3 Jahre.

# Azubis (m/w/d) gesucht

Ausbildungsbeginn: 1. August 2026

**Medienkaufmann**  
m/w/d

**Mediengestalter**  
m/w/d

**Bürokaufmann**  
m/w/d

**Medientechnologe  
Druck**  
m/w/d

**Medientechnologe  
Druckweiter-  
verarbeitung**  
m/w/d

**DRUCK- UND  
PRESSEHAUS NAUMANN**  
GmbH & Co. KG



# Bereit für eine Karriere im Büromanagement?

## Vielseitige, spannende und abwechslungsreiche Ausbildung

» **Kaufmann für Büromanagement (m/w/d) mit Schwerpunkt Forderungsmanagement**

Solide kaufmännische Basis als Grundlage für deine Zukunft: Die duale Ausbildung zum Kaufmann für Büromanagement (m/w/d) bietet viel Abwechslung. Denn je nachdem für welche Branche (Finanzen, Dienstleistungen, Energiesektor etc.) du dich entscheidest, erwarten dich unterschiedlichste Aufgaben, Themen und Schwerpunkte.

Das macht den Beruf so vielseitig und interessant. In einem zukunftsorientierten Unternehmen lernst du modernste Informationstechnologien kennen, arbeitest viel am Computer und hast in der Regel auch häufig Kontakt mit Menschen. Gleichzeitig kannst du während der Ausbildung deine Stärken und Vorlieben herausfinden.

» **Theorie in der Berufsschule, Praxis im Betrieb**

An zwei Tagen in der Woche besuchst du in der Regel die Berufsschule und lernst die Theorie kennen. Die restlichen Tage setzt du das Erlernte direkt in deinem Ausbildungsbetrieb in die Praxis um.

Du erfährst während der Ausbildung alles rund um die Informationsverarbeitung, bürowirtschaftlichen Abläufe, Materialbeschaffung, Kundenakquise und Kundenbetreuung sowie buchhalterischen Aufgaben.

Während der regulären Ausbildungszeit von 3 Jahren bzw. während einer verkürzten Ausbildungsdauer von 2 ½ Jahren durchläufst du in der Regel sämtliche Unternehmensbereiche. So erhältst du einen Überblick über die einzelnen Aufgabengebiete und Arbeitsabläufe.

Nach einer kurzen Einarbeitung arbeitest du aktiv in den Fachbereichen mit. Die Ausbildung mit Schwerpunkt For-



derungsmanagement wird nur von spezialisierten Unternehmen in der Region, wie beispielsweise der Bad Homburger Inkasso GmbH und der dazugehörenden BHS Bad Homburger Servicegesellschaft in Bad Vilbel, angeboten.

» **Das bringst du mit**

- sehr guten Hauptschul-, Realschul- oder gleichwertigen Schulabschluss
- gute kommunikative Fähigkeiten (mindestens Sprachniveau B2) und Bereitschaft zur Teamarbeit
- hohe Lern- und Leistungsbereitschaft

- gute Selbstorganisation
- Freude an der Arbeit und Begeisterungsfähigkeit
- Kunden- und Dienstleistungsorientierung

» **Deine Stärken und Interessen**

Wenn du dir gut vorstellen kannst, deinen Arbeitstag im Büro zu verbringen, Organisation und Planung genau dein Ding ist und du gerne am PC arbeitest, dann ist Bürokauffrau oder Bürokaufmann eine gute Berufswahl für dich. Und wenn dich der Schwerpunkt Forderungsmanagement interessiert, bewirb dich bei der Bad Homburger Inkasso GmbH.

Bewerberkontakt:

Bad Homburger Inkasso GmbH

Jeannine Sommer

jeannine.sommer@bad-homburger-inkasso.com

Konrad-Adenauer-Allee 1-11

61118 Bad Vilbel

www.bad-homburger-inkasso.com

## Bad Homburger Inkasso



### STARTE DEINE KARRIERE BEI UNS.

### UMFASSEND UNTERSTÜTZT. RUNDUM GEMANAGT.

So fängt das Berufsleben optimal an: eine fundierte 3-jährige Ausbildung, vielfältige Einblicke in unterschiedliche Abteilungen, intensive Unterstützung bei deinen Prüfungen, 30 Tage Urlaub und die Übernahme von Fahrtkosten für den ÖPNV – es gibt so vieles, was wir dir bieten können.

Für mehr Infos melde dich einfach bei **Jeannine Sommer**, Tel. **06101 98911-389** oder bewirb dich direkt auf unserer Website **www.bad-homburger-inkasso.com** unter dem Menüpunkt Karriere. Gerne erzählen wir dir mehr.

#### Wer wir eigentlich sind?

Als Teil der Sparkassen-Finanzgruppe sind wir das marktführende Kompetenzzentrum für Forderungs- und Sicherheitenmanagement – und bekannt für den fairen, seriösen und professionellen Umgang mit zahlungspflichtigen Kunden.

**www.bad-homburger-inkasso.com**



Ausbildung  
zur **Kauffrau/zum  
Kaufmann für  
Büromanagement**  
(m/w/d)

**Fair. Seriös.  
Professionell.**